

دهريوانه خنكاوه كه

دهريوانه خنكاوه كه

نوسينى: گابرييل گارسيا ماركيز

وهرگيپرانى: شيرزاد ههينى

چيروكى ئەم بەسەرھاتە

لە (28)ى شوباتى (1955)دا، ھەوال و دەنگۆى ۋەرگەران و فەوتانى دەرياوانانى پاپۆرى كالداسى كۆلۆمبى بلاۋبۆۋە. پاپۆرەكە لە كەنداۋى ئالاباما لە دەرياۋ ناۋچەى موبىل ھەلقەناۋ رۆيشت بۆ قرتاجە، پاش روودانى كارەساتەكە بە دوو سەعات كالداس گەيشتە قرتاجەۋ پياۋانى رزگاركەر بە دواى ئەم ھەشت كەسە گومبۋوۋە كەوتنە گەران و سوپاى ئەمريكىش لە كەنالى پەنەما ھاوشانىيان بوو، كەوا بۆ جىبەجىكردىنى كارى خىرخوازى گەران، پاش چوار رۆژ بە

پەسىمى مردن و خىنكاندىنى ئەم ھەشت كەسە بلاوكرايەوہ.
پاش ھەفتەيەك لە باكوورى كۆلۇمبىيا، لويس ئەليخاندرۇ
فيلاسكۇ دەرکەوت، دە پۇژ لەسەر تەختەداريک خۇي
گرتبوو، ئەم ماوہيە، بى ئاو و نان بوہ. ئەمەش، گىپرانەوہى
بەسەرھاتى خۇيەتى كەوا بۇ پۇژنامەى (ئەل ئەسبكتادور دى
بۇگۇتا) گىپرابوۋہ. گىپرانەوہو نوسىنى ئەم داستانە زۇرى
نەمابوو سەرى من بخوات و ناودارى و كارەكەمى لەسەر
دانىم.

كۆلۇمبىيا، لەژىر سايەى دىكتاتورىەتى سەربازى ژەنرال
گوستانو روخاس بينيلا بوو، ھەر لەو دەمەدا بوو،
خۇپيشاندانى خویندكارانى پايتەخت بە چەك و ئاگر
وہلامدرايەوہ و چەند خویندكاريش، كە ژمارەيان نەكرا
بزانریت كوژران.

پۇژانى يەك شەممە، كۆشكى ژەنرال بىزار دەكراو ترسى
زۇريان لە جەماوہرى تەماشاكەرى زۇرانبازى گا ھەبوو،
دىسان جاريكى تر تەقەيان لەوانيش كردو زۇريان كوشتن
پۇژنامەبەرھەلستكارەكان بەوردى لە بابەتى دەگەران، كەوا
پووى بۇگەنىو كارى بەدكارىان دەرخەن، من و گويارمو
كانو، سەرۇكى پۇژنامەكە بوو، ھەر وہاخوسىيە

سلغار، بەرپىرسى پەخشى بوو، ھەرسىكىمان پۇژنامەكەمان دەردەكرد. ھەرسىكىمان، تەمەنمان سى سالان بوو.

كە فىلاسكۇ، سەرکەوت و گەيشتە لامان و ئارەزىوى كۆپرانەۋەى بەسەرھاتەكەى ھەبوو. بەلام! ئىمە چەندى دەدەينى و ئەو چەندى پارە دەۋىت! كە لە نەخۇشخانە بوو، پاسەوان و دەرياۋان و ئاسايشى تايبەت چاۋدىرىيان دەكرد. پىيش ئىمەش، پۇژنامەنووسىك بە جلى دكتورى لىچوبوۋە ژورى و زۆرى لىھەلكراندبوو، چەورى تىدا نەبوو. ھەروەھا بۆكارى رىكلام و پروپاگەندەى بازگانىش سوودى لىۋەرگىرابوو، فىرە پارەيان كىردبوو. بۆ نمونە:

*كارگەى پىلاۋەكەى، زوۋ خۆى گەياندبوۋە لای و سوودى لەو قسەيەى ۋەرگرتبوو، گوايە ۋىستويەتى پارچە لاستىقىكى پىلاۋەكەى بخوات، بەلام! ئەو بۆى نەكراۋە، كۇمپانىياكە ئەمەى بە قازانجى خۆى ۋەرگرتبوو!

*كاتژمىرەكەى دەستى، لەو دە پۇژەو لەناۋ دەرياۋ لەناۋ ئاۋا ھىچى لىنەھاتوۋە كارى كىردوۋەو پاش و پىيش نەبوۋە قازانجى زۆرى پىگەياندوۋە، بۆرەۋاندنەۋەى تەنبايەكەى..! *لە رادىۋو تەلەفزیۋندا، كە خەلاتى ستايشى ۋەرگرت، ۋتەيەكى نەتەۋەيى خۋىندبوۋە.

*وینەكەى كرابوه سەرەتاو كۆلاژى چەندىن گۆرانى و
بەرنامە.

*شاژنى جوانىش ماچى روومەتى كوردبوو.

ئەمانە، ھەموويان دەولەمەندىان كوردبوو، پرووى لەھەر
دەرگاىەك كوردبى، كۆشى پارەيان داوەتسى، بۆ ئىمەش،
بايەخى ئەوتۆى نەمابوو، ھىچى تازەى پىنەبوو و ئىمەش
پارەمان بەو شتەنە نەدەدا. لە ھەمووشى گىرنگتر ئەو بوو،
ئەو لە سنوورىك دەرباز نەدەبوو..؟! كە سەرکەوت، گويارمو
كانو توشى منى كرد و منىش وامزانى نارنجۆكىكى دانراو
وا سەيرم كرد، لام ئاسايى بوو، پياويكى بىست سالانە، لە
بۆقچىەكى پارەويست، لە ھىچى ترو لە پالەوانى نەتەوھى
نەدەچوو!! بەلام! گىرانبەوھەكەى و شىوھى ئاخاوتنەكەى
سەرنجى راکىشام، وەك ئەوھى، گالتەى بە پالەوانى
نەتەوھىيەكەى دەھات، قسەى خوۆش و رەفتار شىرىن و
گالتەچى بوو، دانىشتنەكانمان، بە بىست دانىشتن كۆتايى
ھات، ھەر جارەى، شەش كاتژمىرى دەخاياند، بە
شروۆقەکردن و فیلبازى و سوپانەوھو تام و جوۆش و
خۆشکردنى باسەكە، گىرانبەوھى بەسەرھاتەكەم پى
تەواوکرد.

ئەم گېرآنەۋەيە بە مۆرى خۆيەتى و بەناۋى منەۋە
بلاۋدەبېتەۋە، بۆيە جياۋازى ھەبوو، لە دەقى بەسەرھاتەكەو
زانىنى لەلای خوينەران، ھەست دەكەم، راستگۆيى و ناسكى
پېۋەبوو، ھەرۋەھا تەم و درۆو شاراۋەيى نەبوو...!
لە ھەموو پۆژەكاندا، كە قسەمان كرد، خۆشترۈ بەسودتر
پۆژى چۈرەممان بوو، كە داوام لە فيلاسكۆ كرد، چۆنيەتى
ھەلكردى گەردەلوولەكەو تەوژم و زېرەكەى باسبكات.!!!
كەچى ئەو بزەيەكى ھاتى و وتى: پېلېناتم لە راستى ئەم
بابەتە، سەربەسەر زېر دىنى. گەردەلوولى چى...؟! تەوژمى
چى؟!، بەپېى پاپۆرتى كەشناسى لە كاريباۋ لە پۆژى
كارەساتەكەدا، ئاۋوھەۋا ئاسايى بوو، ئاسۆ كە ھىمن و
بېگەرد، نە دەريا ھەلچوبوو، نە شەپۇلى شىت و ھاريش
ھەبوو...! مەسەلەكە ئەۋەبوو، بارەكە زۆر قورس بوو و
توندىش نەبەسترايوو، ھۆى فەوتاندنى ئەم ھەشت كەسەش،
دەگەپتەۋە بۆ ئەم ھۆيە. ھەرۋەھا، بارەكەش قاچاخبوو
ھەلگرتنى قەدەغە بوو، بارەكەش لە سنوورى خۆى زۆرتىر
بوو، بۆيە توانايى رزگاركردى ئىمەى لا زەحمەت بوو، بارەكە
قاچاخ بوو، شتى ۋەك تەلەفزيون و جلىشۆپو سەلاجە.. بوون.
باركردىن و بەستەكەى فيلىكى سىياسى و رەوشتى بوو.

هەتا رۆژى چوارەمىش، حكومت رېپورتاژەكەى بەدلىبوا! بەلام كە دەروازەى نەينىهەكان خراڭە سەرپىشت، زۆر سەغلت بوو، بەلام! دەستەلاتى نەبوو، ئەگەر نوسىنەكەى رادەگرت، مەسەلەكە گەرەتر دەبوو، بۆيە ويستى، پالەوانەكە بە پارە چاوپۆش بكات، بەلام سودى نەبوو، ئەويش و ئىمەش سووربوين لەسەر تەواوكردى پۇژانەكە، خەلكەكەش، زۆر شەيداي بەردەوامى نوسىنەكە بوون و بە جۆرېك بۆ تەواوى زنجيرە بلاوكرادەكە پەرۆش بوون و بەدواى دانە كۆنەكاندا دەگەرپان و ئىمەشيان ھەراسانكرد. نوسىنەكە، دەنگ و ھەرايەكى زۆرى دروستكرد. بۆيە حكومت، ھەر دەستەلاتى ئەوھى ما، كەوا بە لاغىكى رەسمى بلاوكردەو، كەوا نوسىنەكان و قسەكان، ھەموو درۆن و قاچاغ بارنەكرادە و كەمتەرخەمىش نەكرادە لە خنكاندى ھەشت كەسەكە. ئىمەش، بۆ پىشت ئەستورى خۇمان، ناو و ئەدرەسى سواربووھەكانى كالداسمان پەيداكردو لەوانىش، شتى زۆرمان دەستكەوت و ماركەو بارى جۆر و چەندى بارەكەمان راگەياندا. ھەرەشەو چاوسووركردنەوھەش، يەك دېرى وشەيەكى فيلاسكوۆ نەگۆرى..

لە ئەنجامدا ئەو لە كارەكەى دەركراد پۇژنامەكەى ئىمەش داخرا. گەرچى پاش دوو مانگ رژىمەكە گۆپراو كەشەكە

باشتر بوو، بهلام من هەر سەرگەردان و دەر بەدەر بووم، من وا
له پاریس دەرژیم و فیلاسکۆش دەنگ و ههوالی نه ما! دیاره،
پاش ماوهیهک پوژنامه نوسیك له کۆمپانیایهکی هاتوچو
بینیبوو و دیداری لهگهڵ سازکردبوو، له وینهکهی دیاربوو
دهستی گەردون شیواندبووی. بهلام! هەر به پالەوان مابۆوه.
پازده سال تیپه پری و ئەم نوسینهی خۆم نه خویندهوه،
زۆریش پهروۆشی بلاوکردنهوه و چاپی بووم، بهلام!
دهزگاکانی پهخش، ئیمزای پالەوانهکهیان له نوسینهکهی من
لا گه ورترو به نرختر بوو، گهرچی، ئەو به نوسینهکهی من
ناودار بوو، ئەوهش باوه و زۆرجار شتی وا پرویداوه،
پالەوانی نوسه ریک له نوسه ره که زۆرتر باسی ده کریت و
نیگاکان له دواى دهبن و بایهخی پیده دهن، منیش وام لیهاات
و ماندوو بوونی من و دەر به دهرییه کهم بهرچا و ناگیریت!..
پالەوانه کهم بوه خاوهنی نوسین و ئه رکه قورسه کهم.

بەسەرھاتی دەریاوائىكى خنكاو

بەشى يەكەم

-1-

لە(22)ى شوپاتدا، ئاگاداركرائىنەوہ كە بگەپپىنەوہ
كۆلۆمبىيا. ھەشت مانگبوو لە ئەمريكا، لە شارى موبىل لە
ئەلباما "كالداس" مابووينەوہ. پاپۆرەكەمان ھەندى كارى
چاككردەوہى ئەلكترۆزىو زەخىرەى چەك و تەقەمەنى
دەويست، لەم ماوہيەدا، چاوەپى فەرمان و ھەوال بووين،
ھىچ كارى ترمان نەبوو. لە پۆژانى پشودانا، ھەر دەگەپراين و
دەچووينە سىنەماكان و لە بارى بەندەرەكەش ويسكىمان
فردەكرد و خۆمان سەرخۆش و خەيال دەكردو گالتەماندەكرد.
لەم ماوہيەدا، لەگەل كىژىكى ناوچەكە بوومە ھاوپرى و
كەمى ئىسپانى فىر ببووم و پىكەوہ دەچووينە سىنەماو

فیلمی چاکمان دەبینی، جار جاریش ساردەمەنیمان دەخواردووە و قەت دلم نەدەشکاند، بە ئینگلیزی و ئیسپانی لە یەکتەری دەگەشتین. هەموومان دانەیهکی نوێی فیلمی "گەردەلوولیک لە کایندا" مان بینی. فیلمەکە لە ژان و نازاری سواربووەکانی پاپۆریک دەدوێت، کە شەپۆلی شیت توشیان دەبیت، دیمەنەکە، ژانەکان لە هزر و بیر و ڕیمدا گیریبوو و لیبونەوێ زەحمەتبوو. ژانەکی هەژانیک بەهیزی لە دەرووندا دروستکردبوو. منی ترساندبوو، چونکە دوو سێ پۆژی تر سواری کالداس دەبمەو. فیلمەکە وا منی ترساندبوو، پۆژی دوایی نەهاتمەدەری، هەرگیز من وا لە دەریا و سواریبوونی پاپۆر نەترساوم، ئەم فیلمە جیهانی دەریا و سواریبوونی ئاوی لەپیشچاومدا پەشکرد. هەموو ئامۆژگاری و پێنمایی مامۆستاکانم لەلا بوو گالتە!

و نەبێ، ئەوەندە پێشبینیم بەهیزی بیت و بیرم بو ئەو چووبیت ئیمەش و امان بەسەردی. نەمدەزانی! بەلام فیلمەکە زۆری ترساندبووم، ئەو دوازدە ساڵە لە دەریا کار دەکەم، هێندە ئەمجارە نەترساوم، هەرگیز ئەوەندە دلتەنگ و پەشێو نەبووم.

سەرکەوتمە سەرەووە بە دلتەنگییەو پالم دایەو، خەو نەچوو و چاوانم، تەماشای چل کەسەکی سەرپاپۆرەکەم

دەکرد، ئەوان خەویان لیکەوتبوو، هەناسەى قولیان
هەلەدەکیشاو پرخەیان دەهات، لە شیرینی خەودا بوون،
پرخەى ئەفسەرى روکن لويس رۆنجیفۆ لە هەموویان
بەهێزتربوو، پاش هەشت پوژی تر، لە جیاتى ئەو
بگەرپتەوه نامیژی ژنەکەى، بوو تەرمیک و نقومی بن دەریا
بوو، بارى پاپۆرەکەمان، هەمووی سەلاجەو جەشۆر و
کەرەستەى کارەبایی ترو شتی لەم جۆرە بوون.

بارەکەمان، جیگای ترسى نەبوو. بەلام من ترسابووم،
هەر دەمویست خۆم بخاڤلینم و فیلمەکە لەبیر خۆم ببەمەوه،
زەحمەت بوو، پێدەکەنیم و باسى سبەینى و دواى گەرانهوم
و گەیشتنەوهم دەکرد، زۆرتر سەغلهت دەبووم. لە باړى
بالوکادا، لەگەل ئەفسەرى روکن رامون هیڤدیرا بەیەکەوه
پیکمان لەچاوى ئەوه هەلدا، بەس ئەمجارە رزگارمان بى، واز
لە کارى دەریا بەینین، تەنیا ئەمجارە دەستمان لە
خیزانەکەمان گیريیتەوه، دوورناکەوینەوه، تەنیا ئەمجارە
بگەمەوه قرتاجە، دوورناکەومەوه. خۆمان توشى مەترسى
دەریا و ناخۆشى ئەم ژيانە ناکەینەوه.. بەسە گیانمان
لەسەردەستە.

بە تەمابووین، بەس سەرۆپیکیک بخۆینەوه، بەلام لەگەل
کیزە هاوړیکانمان پینچ شوشەى ویسکیمان هەلدا، کیزەکان

كە زانىيان دەپۇيىن، بۇمان گريان، فرمىسكە گەرمەكەيان، زاميان بەسۆتر كردين، لەوەش زياتر سۆزى مۇسقىقاژەنەكە كە مامبۇو تانگۇيان دەژنى، ئاوازەكانيان لە ئاوازی خۇمانى دەكردو دەبوونە تير لە دللى بە زامو سوتاومانى دەدا.، ئەو ھەفتەيە، پارەكان زۇر بوو، سى جار پارەم وەرگرتبوو، ھەزم لەسەرفكردن بوو، بە شەرابى چاك زۇر خۇم مەستدەكرد.

زىدە سەرخۇش بووين، لەو كاتانەدا، پياويكى ئەمريكى بە ئىنگىلىزى داواى لە كىژە چاوشىنەكەى لاي ئىمە كر، تا سەماى لەگەل بكات. بە شوشەو كورسى و بەدەست و بە ھەرشى دەستمان گەيشتى داركاريمان كر.

بە چەپلەپىزان و شايىيەو، لە(24)ىشوباتدا، كالداس لە دەربەندى موبىل بەرىكەوت و جولايەو. گەپراينەو، بۇ ناوماڭ و منالەكانمان، تا بگەپىنەو شار و كوچە و بازارەكانمان، ھەموومان، پارەكانمان ھەمووى بەدىارى ناياب و جوان دابوو، سەربازى تۇپچى مىگىل ئۆرتىگا لە ھەموومان زۆرتەر ديارى كرىبوو. يەك دۆلارى بە ھىچ شتى نەدابوو، ھەمووى بە ديارى ناياب دابوو. ھەر باسى مائەوەى لەسەر زارى بوو، پەرۇشى گەرانەو بوو، بەلام داخى گرانم، پاش ھەفتا سەعات بوە تەرمىك لەژىر دەرياو بوە خۇراكى ماسى و گيانەوەرى دەريا..

پيئش ئەوھى كالداس بەرپېكەوئيت، بانگدەدرئيت،
ھەركەسئى بۆ شوئىنى خۇئى ئەفسەرهكان، گەيشتنە
شويئەكانيان، كە رۆيشتين و دووركەوتىنەوھ، رووناكەكانى
شارى موبيل كز دەبوون و كەمتر ديار دەبوون، لەناو تەمەكە
گيئژ راوہستا بووم و بىرم لە ماريئە چاوشينەكەشم
نەدەكردەوھ، كەسم لەبىر نەبوو. بىرم ھەر بۆ لای كەنداوى
مەكسيك دەفرى، چونكە لەو كاتەى سالدأ بە سام و بەترسە،
جيم مارتينيز ديگۆ، تاكە دەستە ئەفسەرى دەريايى بوو كە
لەم كارەساتەدا بەشدار بوو و فەوتأ، زەلامىكى نأقۇلأو
بيدەنگ و كەمدو و زۆر بە چاكە ناويان دەھيئا.

سەرۆكى يەكەم خۇليؤ ئەمادۆر كارابللؤ، گەنجىكى
بالا بەرز و پيئ بوو، ئەو دوا كەس بوو بۆ شوئىنەكەى خۇئى
خشا و دوا جارىش بوو، كە دىتم. . كەس بەقەد سەرۆكى
ميكانيكى ئەلياس سابوگول، دلشاد نەبوو، شەيدأى
گەرانەوھ بوو ھەزى دەكرد، زوو گەشتەكەمان تەواوبئ و
بگەرپتەوھ، پياويكى كورتەبالأو چوارشانە بوو، ھەر
پيدەكەنى و خەندە لە ليوەكانى جيانەدەبووھ، دەستى خۇم

دەسوتىنىم، گەر ساتىك دلتەنگ و بېزار بووبىت، لە ژيانيدا
ھەر دلشاد بوو، لە خۇشى گەيشتنەوھى بە خىزانەكەى و
ھەر شەش منالەكانى، لە خۇشيا ھەلدەپەرى، ئەوھى
خۇشبوو، ھىشتا منالى شەشەمى نەدىبوو. ھىدى ھىدى
پووناكەكانى موبىل گوم دەبوون، دوينى شەو زۆرم
خواردبوو، بۇيە سەرم دەسوپا و گىژ بووم، ھەستم بە
تىنویتی دەکرد.

كە ئاوى دەربەندەكەمان جیھىشت، بانگیان دا بۇ نوستن
و بلاوکردن، لويس رۇنجیفۇ لى پىرسىم، ھا.. گەيشتینە
كوئى..؟! وەلامم دایەو، ئاوى موبىلمان جیھىشت، ئەو
دەرياوانىكى شارەزا بوو، لە شوکو لەدايكبوو، خوینى
ئاوتتە بوو. ئەو ماوھىەى كالداس لە موبىل راوھستابوو، ئەو
خەرىكى خویندىنى خوئى بوو، بە نیازی تەواوکردنى
خویندىنى تۆپھاوئىژى بوو لە واشنتون، گەنجىكى زىرەك و
لېھاتوو بوو، بە پەوانى وەك ئىسپانىيەكەى بە ئىنگلىزى
قسەى دەکرد.

ھەر لەوى بە ئەندازىارى مەدەنى وەرگىرابوو و كچىكى
خواستبوو، كە كارە تايبەتییەكەى كالداس تەواو بوو،
ئەويش گەپرايەو، ئا و دەستەكەى، لەگەل مندا بوو ھاوپى و
باسى شتى تايبەتى خۇشى بۇ دەکردم، خەمى گەورەى ئەو

بوو پاش گەيشتنيان ژنەكەى لە ئەمريكاوہ بېتە كۆلۆمبياو
بە ژيانى ئيرە رازى بى..؟! كەوتينە قسە.. ھەندى ئامۆزگاريم
كرد ئاگاي لەخۇى بى، لەمىژە بەدەريا سەفەرى نەكردوہ،
بەلام، ئەو گالتەى پيدەھات و بەمنى وت: تۆ ئاگات لەخۆت
بى.. دەريا پرشيتەوہ، من نارشيمەوہ..! چونكە من دلتيا بووم
و ھەزدەكەم قسەكانم بېتەدى و ئامۆزگار يەكانم بەفپرو
نەچى، ھەر دەم نادەمى بەبىرم دەھينا يەوہ.. ئاگات لە خۆت
بى، نەرشيتەوہ..!

بەشى دوووم

-1-

خەوم لىكەوتىبوو،(26)ى شوبات بوو، بە ئاگايان ھىنام،
كە لە خەو ھەئسام و بىنىم كالداس بە ھىمنى سىنگى دەريا
دەپرېت و گەشتوئىنەتە كەنداوى مەكسىك چوومە سەر
پردەكە و تەماشام كرد، ھەر دەريا و ئاسمانى شىنم
لىدىاربوو، بەخۆم دلى خۆم داىەو و ويستم خۆم
ساردكەمەو و ترسەكە لەدلم پرەوئىنمەو. لەو دەمەدا
عەرىفى دەريا مىگىل ئۆرتىگا، سەرسورانى گرتبوو، بىست و
چوار سەعات بوو، خۆى پى رانەگىرابوو، شارەزاش بوو، زۆر
لەسەرىشتى پاپۆران كارى كردبوو، لەسەر پىشتى پاپۆرى
گەرەى كۆرى ئەمىرال بادىلا سەريان بوو لە ژيانى ناو
پاپۆران و دەريا چاك راھاتبوو، نازانم ئەمجارە بو وای
لىھاتبوو، نيوە مردوو ببوو، بەرزمان كردهو، ھەئەدەگىرا،
سەرى بەرز رانەدەگىرا، سەرمان شوپكردهو تا پرشیتەو،
رشانەوە بو ئەم دەردە باشە..

ئەگەر بە بیرم بیتهوه له (26)ی شوباتدا بوو، کهوا رامون
هیدیرا پیپی راگه یاندم کهوا کار بهرکی ناروات، کاریب
ناسایی نییه. دهبوییه له نیوهی شهودا له کهنداوی
مهکسیکدا بهرپیکه وین، من هر له شوینی خۇمدا
راوه ستابووم، بیرم لهوه دهکردهوه کهوا له شهویکی خوش و
سامال و ناسمانیکی پر ئەستیره دهگهینه قرتاجه و به
هیواشی کالداس ریگای پیشی دهبریت بهره و دریاى
ئەنتیل.

دەریاوانی کۆن و زانا، هەردەمى بیهوی یەکسەر دەزانى
پاپۆرکه له چ روخ و هیلیکدایه، منیش زانیم ئیستا له
دەریای کاریبین، تەماشای سهعاته کهم کرد، بینیم سى
دەقیقه له رۆژیکى تازه داین. له پاش نیوهی شهوهوه
پاپۆرکه دههژا، ئەگەرنا، بهراستی و جوان دەستنیشانى
شوینه کهم دهکرد، له ناکاو لهم خه یالهدا بووم، ئاوام لیها ت.
سه رودلم تیکچوو و پیشچاوم تاریک داها ت و هیلنجم ها تى،
یه کسەر عه ریفه کهم به بیرها ته وه.

له کاتر میرى شه شى به یانى، کالداس زۆرتەر که وته
هه ژان، لويس رۆنجیفۆ، که له سه ر چوارپایه که پالی دابۆوه
وتى: کوپرى چاک، له بهر ئەم له رزان و هه ژانه، وهخت نییه
دلت بیته ده رى.؟! ئەو ئەندازیاریکی شاره زابوو، ئینجا من

دلم دایهوه و وتم: نهخیر...؟! له وهلامدا وتی: راست دهکیت، کالداس، گورگه، هیچی لیئنایهت، لهم دهریایه داو له جهنگا، پاپوړیکې نقووم کرد...! بهراستی قسهکانی لویس هیمن و نارامی پی بهخشیم، دنئیایی کردم، کهوا لهسهر ئهم پاپوړه کهسی زامدار نابی و کهسیش نازاری ناخوات.. بهلام! که دیمهنی فیلمه کهم بهیر دهاتهوه سهغلهت دهبووم و چوکم دهشکا..

به دریزایی ئهم شهوه، دهریا تووړه و هه لچوو بوو. ههر بیست و چوار سهعاتم ماوه بگه موه مناله کانم به دیداریان شادیم زوریش ده مینمهوه و زور دوا دهکوم له ماری چاوشین، من ههر بوخوم شهیدای نویسی نامه، ئینجا بو ماری بی...؟! له گهل لویس، میگیلمان هه لگرت، بهسته زمانه، له وهتی بهریکه وتین زادی نه چوته هه ناوی، سه روسیمای گوپا، پهنگی نه ما! توانای قسه کردنیشی نه ما، ههر به یه کجاری فهوتا. وای لی هات، لیی دهترسام، بهسته زمانه، بو وا شپرزه بوو.

کالداس، کهوته سه ما، بهر زده بووه داده بهزی، گاقی بو پیش و گاقیک بو پاش دهچوو، له سهعات دهی شهوی روژی (27) ی شوبات، شوینه کهم ترسی گهیشتنی، ئهو پیاوانه ی

لەسەر پردەكە بوون، دلم بۆيان ترسا، لە دوای نيوە شەو بە
لويسم وت: دلت نەهاتە دەرى..؟!

بەلام ئەو هیچ نەگۆرابوو، بە رەقى وەلامى دامەوہ:
"پيش ئەوہى دەريا من بشيويئي، من ئەو دەشيويئم."
بەلام ئەمجارە دەربړينى رستەكەم وەك جاران گەرم و گور
نەبوو. بانگيان كردين، ھەموومان بۆ لای راستى پاڤرەكە
بچين. كە ئەوہم بيست ترسام، بە راستى دلم شيوا.

بۆم پوون بۆوہ كەوا كالداسى زەبلاخ بۆ لای چەپ
دەچيئت. ترس لەلایەك و ھەموو گيانم تەپ ببوو، سەرماشم
ببوو، لەو كاتنەدا، عەريف ميگيئم بەبیرھاتەوہ، لەوكاتەى كە
نەيدەتوانى سەرى بەرزبكاتەوہ. كە چاوانى تيكچوووبوون، كە
ويستى ھەلسى، سەرو سەرا كەوتە خواری، بە چوار دەستە
بەرزمان كردهوہو لەسەر نوينهكەى خۆيدا دريژمان كرد. ليى
نزىكبوومەوہو ويستم بە بزەى بەيئم وتم:

"ئەمجارە دوا جارە، واز لە كارى دەريا بەيئىن، تەواو..!!
تۆ دەليى چى..".

لە كاتژميرى چواری رۆژى (28)ى شوباتدا، لە دواوہى
پاڤرەكەدا، كۆبوينەوہ، لە كۆبونەوہكەدا، رامون ھيديرا و
سەرۆكى دووہم گويارمۆ رۆژ، ئامادەبوون. ئيمەش شەش
كەس بووين. من و ھاوړيكم تەماشای كۆگەى خەلووزمان

دەکرد. بىرم بۇ ئەو چوو، كەوا ئەمجارە دواجارە لەم
پاپۆرەدا دەسورپمەو، دواجارە!.. دوا.. لە كاتژمىرى
هەوتى بەيانى پاسەوانىك هات و منى گۆپى، ديسان بىرم
لەو كەردەو، كەوا ئىشەكە، دواجارە! هېشتا هېچ پووى
نەدابوو، بەلام! باھۆزەكە، بە تەوژم و بەھىز دەبوو، رامون
ھىدىرا لە دوايى كالداسدا بو لويس رۇنجيفۆ، لە بنكەى
رزگارى و فرياكەوتن بوو، سەماعەى لە گوئى كەردبوو، ميگىل
ئۆرتىگى بەستەزەمان لەبەر ژانى سەرى، گىنگلى دەخواردو
خۇى لە پەپۆيەك لوول دابوو، ئەم ديمەنانە، ديمەنى
ھاوپىكانم، دوا ديمەن و دواجارە كە بە سەلامەتى دەيانىبىنم،
زۆرى نەمابوو دەرياي گەورەو ھار و شىت قوتيان بدات و
ھەموويان بھەوتىنى!

برادەرىك چەند پارچە كارتۆنىكى كۆكردەو، تا لە
سەريان بھەوتىت، ھەندىكىشىيان چاويان بېبىوھ ئاسمانى
شىن و جوان، ھىدى ھىدى باھۆزەكە بە تەوژم تر دەبوو، واى
اىھات نوستن و ئارامى نەما.

لويس رۆنجيفۇ، پرسىياري كاتى لىكىردىم، منىش وەلامم دايەو، كەوا سەعات يازدەو نىوى تەواو. بىوھ يەك سەعات، پاپۆرەكەمان ھاوكىشى نەمابوو، پاپۆرەكەم زۆر بە ناپەسەند دەھاتە پىشچا، زۆرى ئى دەترسام. دىسان بە بلىنگۆوھ ھاوريان كرد.

"ھەمووتان، بۇلاى راستى پاپۆرەكە رابكەن و كەس لەلاى چەپ نەمىنى". من و ھىدىرا. ھەر ماينەوھ و زۆرىش بىرم لە ەرىف ئۆرتىگا دەكردەو. ئەو سەرسورانى دەرياي پىوھ نووسابوو، ژانەكەى زۆر بوو، وىك ھاتبۆوھ. لەم خەيالەدا بووم كە پاپۆرەكە خواربۆوھ! وەك بىيەويت سەروبن بىت، ھەناسەم گىرا! سەرسام، چەپەسام. شەپۇلى توندو گەورەى ئاوى دەريا بە تورەيى، خۇى كردە ناو پاپۆرەكە، بە يەكجارى تەپ بووين، وەك ئەوھى تازە لە ئاوا ھاتبىتتەنەتە دەرى، لە پياوى ناو ئاومان دەكرد، ھەتا كونى گويمان پىر ئاو بىوو، راستە گەر بلىم لويس رۆنجيفۇ مىشكى ناو كەللە سەرىشى پىر ئاو بىوو، بۇيە بىنىم زۆر توورە بىوو، يەكەم جارە وا بە توورەيىوھ بىبىنم.

"هەي نەفرەت لىكراو، هەي پاپۇرى سەگانى، دەتەوئىت
وەرگەپىت... دەتەوئىت نەگەپىتەو دەخى جارانت...".

لە ئاكاودا، رامون ھىدىرا، ھاوارى كرد:

گىشت گورىسەگانى كەلوپەل و زەخىرەكان بەخىرايى

بىسىنن!!

گىشت گورىسەگان بقرتېنن و كالاكان شوپرەنەو بۇ ناو

ئاو! با بارمان سووك بى!

من يەكەم كەس بووم، بەم بىرارەم زانى، كاترۇمىر دەي

دەويست بۇ دوازە. بەكارى رۆكردى بارەكە دەلېن "مالىنى

بار بۆسوككردن". بۆيە دەبى چەندىن تەلەفزيۇن و رادىو و

جلىشۇرو بەفرەكەر ھەبوو، ھەموويان فرېدەينە ناو دەريا، دەبى

ئىمەش، دەرياوانەكان، پاشكۇي پاپۇرەكە چۆل بگەين و روو لە

بىكەي پىشەو بەگەين، ئەگەرنا شەپۇلەكان بە ئاسانى پاپۇرېكى

وا سووك و بىبار دەفرېننى!

پاپۇرەكە، بە نەبەزىوى و چوست پىسى دەبىرى و

شەپۇلەكانىش ھازەيان دەھات، ھىدىرا، خۇي لە چارۇگەيەك

لوول دا و پالکەوت، ئاوەكەش وازى نەدەھىنا، ئەمجارە بە

توندى شالارى ھىنا، بەلام، ئەوھمان باشبوو، چاك خۇمان

پىچابۇو. دەنگى ھات، بىرياران دا، گورىسەگان بىچىرېنن و

خۇمان بە قايشى رىگارېوون بېستىنەو.

كە شەپۆلەكە، رادەوہستا، بیدەنگیہكی بەسام خۆی دەنواند و ئاسۆی بەرامبەرمان كپ و بی خشیپ دەبوو، تەنیا گویم لە چركەى كاتژمێرەكەم دەبوو، جار جاریش نیگام بۆ لويس رۆنجیفۆ تێدەكرد، كەوا، بەدەستێك بڵندگۆكەى گرتبوو و بە دەستەكەى تری قایشی رزگار بوونی بەدەستەوہ بوو.

دە دەقیقەى تەواو خۆم بە چركە چركى سەعاتەكەمەوہ خافلاند، رامون هیڤدیرام ئی دیار بوو، وەك بت راوہستابوو، نەدەجولآ. ویستم بزائەم، بە راستی وەك بیرم بۆی دەچیت، چارەكە سەعاتێك ماوہ بۆ دوازدە، تەماشای سەعاتەكەم كرد، كە جولامەوہ، زانیم جەستە و دەستم، ھەمووی كەوتۆتە ناو ئاوەكە ، پاپۆرەكە چركەيەكە بە ھەواوہ راوہستاوہ، بارەكەش گل دەبیتەوہ، بۆ ناو ئاو. ئاو گەیشتە گەردنم، كەوتە مەلەو تقووم بووم، سەرم دەرھینایەوہ، ملم درێژ كرد تا نەخنكیم. لويس رۆنجیفۆم ئی دیار بوو، خۆی گیر كردبوو، دەستیشم ھەر بە بڵندگۆكەوہ بوو. یەك دوو چركە لەناو ئاودا مامەوہ ، زۆری نەمابوو بخنكیم ئەگەر سەرم بەرز نەكردبايەوہ ئەگەر ھەواى فینك و شیرینی ئاسۆی دەریام ھەلنەمژیبايە، ئەوا بیگومان دەخنكام. دووبارە سەرنائو بوومەوہ. چاوم لە سەندوقیكى بارەكەمان گێرا، لەگەڵ شەپۆلی توورەو توند بووم، تەنیا بووم..

هەر دوو سەد مەتر لە کالداس دوور بووم، کە نقوم بوو،
کە لێم گوم بوو! سەرەتا خۆم بە تەنیا لەسەر رووی ئاوەکە
دەبینی، تەنیا بووم! پاش گاقێک. کۆمەلە سندوق و هەگبەو
دەستەى بەستراو لە بارەکە کەوتنە سەر ئاوەکە. بە کەلوپەل
و کالاکاندا دیار بوو. کەوا، پێش گاقێ، پاپۆرێک لێرە نقوم
بوو! بیجگە لەو شتانه هیچی تر نیشانەى بوونی پاپۆرێک
نەبوو لەسەر ئاوەکە. دەنگی جییم ئامادۆر کاربللوم هاتە
گوێ، ئەو سەرۆکی یەكەم بوو، لاویکی قۆزو رووخۆش بوو،
کە ئەوم بینی، یان گویم لە دەنگی بوو، مەزاجم کرایەوه،
هەستم کرد، تەنیا نیم، خەلکی تریش هەن و ماون و هاوڕێم
هەس. دوایی هاواری چەند کەسى تریشم بیست، لە دوورەوه
نوزەیان دەهات، هەر ئەوەنە بوو گویم لیبوو. نزیکترین
ئاوەدانى و شار 200 میل دوورە، زۆر دوورە! کە بیرم لە
دووریهکە کردەوه، دلتەنگ و بیزار دەبووم، بەلام پشتم بە
سندوقەکانى سەر ئاوەکە قایم بوو، دەهاتنە پێش. دالم
خۆشبوو. کەوا دەتوانن پارێزگاریم بکەن، هەتا دەگەنە

فريام.. دوايى دوو به له م م ئى به ديار كه وت، سهوله كانيان
نزىكه ي هفت مه تر لييان دوور بوو.

كه چى هاوار و نووزه ي هاوپړك اتم، ديمه نى كاره ساتى
جه رگېر و پرسه دار بوو، به لام دهركه وتنى دوو به له م، له م
روژه ره شه دا، بوونه فريشته و فريام، هيوام پهيدا كرد!
يه كه ميان، ژير بوو، گوم بوو.. كوشتشم كرد، تا شه وى
دووه ميان نقوم نه بووه به م له خو مى بگه يه نمى، هه تا
ماندوو نه بووم و تا قه تم هه يه.. با بيگه مى. ترسام سندوقه كه
جي به يلم بؤ به له م كه بپرم، شه ويش نقوم بى. ده ترسام! له
دواييدا بپريارم دا بؤ لاي به له م كه بچم، به سى ده قيقه
كه ياشتمه لاي، هه ر كه ياشتمى و نه گه ياشتمى، ليم گوم بوو،
له به رچاوان ون بوو! به لام! شوينه كه يم ده ستنيشان كرديوو،
ده مزانى ده يدوزمه وه، له ناكاو بؤم به رزيووه، له ته نيشتم
وهك بوك راوه ستا، ده ست به جى پرم دا يه، به سى هه نگاه
توانيم ده ستگيرى بكه م، به له ميكي سپى و گوره و چول له م
كات و له م ته نگرهدا دلّت چى ده وىت.. خو م هه لدا يه ناوى و
پر به دل و به شادي يه وه وتم، ئوخه ي!

سى برادرم ليده ركه وتن، هاواريان ده كرد، خو يان به
كلويه له شپرزه كان گرتبووه، هيشتا قايشى رزگار بونيان
پيوه ما بوو، هه ر ده مه تريك له من دوور بوون، به ده ستيان

شەپەشەپپان دەکردو تاقتەتى مەلەوانيان مابوو. منيش بە
ھەموو ھېزمەوھ كەوتمە سەولدان و بۇيان چووم، ھەر چەند
تاقتەم ھەبوو، سەولم لىدەدا، لويس رۇنجىفۇم بىنى بەھىوا و
پرواوه باسكە مەلەى دەکردو دەھات، قسەكەم بەپىرھاتەوھ،
كە دەيووت "من دەريا دەشىوئىنم و دەريا ناتوانى من
بشىوئىنى...!"

ھەرسى بىر ادەرەكانم ئى ديار بوو، ھەر يەككىيان لە قۆلىك بوو،
بۇ كاميان بچم! ئەو بىر يارە زەحمەت بوو، بۇ كاميان بچم...!! پىش
چەند ساتىك ھىدىراي پالەوانم لە تەنىشتەمەرە پالى دابوۋە، ئەدى
رۇنجىقۇ ھاوپىم، ئەو لە ھەردووكيان باشتى بوو... ئەو بە بىر وى
بەھىزەرە دەھات.. بە جەرگىبوو، بە جەرگ، .. بۇ لام دەھات، ديار بوو
بگاتى، ئەگەر گەشىتبايە لام دەبووینە دوو كەس. ھەرچەندى پىم
كرا، كۆششم كرد، بەلام! بەلەمىكى درىژى دوو مەترى و من
ماندوو و ترساو، زەحمەت بوو بتوانم زۆرتىر بەرەو لاي بپوم.. من
ماندوو و شەپۇلى گەرەى شىت، زەحمەتە! بىنىم، ئەدواردو
كاستىللو و خۇلىوئە مادور خويان بە مىلى يەكتىيا شۇپىر كىر دىبوۋە،
ھەرسى مەتر لە من دوور بوون، گەر كەمىكى تر بۇ پىشەو
ھەنگاويان ھەبوايە، ئەوا ئەمتوانى سەولەكەيان بۇ درىژ بكمە و
رايانكىشتم. بەلام! داخى گرانم ئەو شەپۇلەى كالداسى زەبەلاخى
گوم كرد. منى لەوان دوورخستەو و ئەوانى گوم كردو خنكان!
بەلام لويس رۇنجىقۇ بە ھىمنى و ئازايانە ھەردەھات.. ھەردوو
مەترى مابوو بىگاتى، زۆرى نەمابوو سەولەكەمى بگاتى و بانگى
كردم، دەنگى ئەو دەھات، ھاوارى ئەو دەھات، بەلام وا دەزانم

دەنگى منى نەدەگە يىشتى، كەوتىم ناتوانم، تۆۋەرە، كۆششېبەكە، تۆۋەرە.. تۆۋرەت بەرزكەو كەمىكى تر ۋەرە پېشەۋە ۋەرە.. دەى ۋەرە.. تا سەۋلەكەمى پەۋانە بىكەم.. ھەتا ئەو خۇى پى شۆپ بىكەتەۋە، بەلام، شەپۆلەكە، ئەمجارە ۋاى شىۋاند، كەشەكەى گۆرا، پېنج مەتر دوور كەتەۋە، ھەرچەندى ۋىستىم خۇمى بگەيەنمى، نەكرا! بەلمەكە گېرپوۋ و نەجولايەۋە. ئەوم ئى ديار بوو، دوا ھاۋارىشم گۆى ئى بوو، ھەر ھاۋارى دەكرد.

داۋاى دەكرد، فرىاى بىكەوم. بەلام شەپۆلەكە و دەرىا شىتەكە گومىان كىرد، چەندى تەماشام كىردو چاۋەرەپوان بووم و ھىوام ھەبوو سەر ئاۋ بىكەۋىتەۋە، كە برادەرەكانم گوم بوون، شتىم لەبەرچاۋان نەما، بەلام ئەشنىوام و چاۋەرپى بووم. بايەكى بەھىز لە كراسەكەى بەرمى دەدا، ۋە ك سەگۈەر دەنگى دەھات، لە كاتانەدا بىرم لەۋە كىردەۋە رەنگە كالداس نقووم نەبوۋىيىت و رەنگە خۇى گرتىيىتەۋە. خۇ ئەگەر كالداسىش نقووم بوۋىيىت، ئەۋا برادەرەكان، بەھۆى شەش بەلمەكەى ناۋ كالداس و ئەۋ چەند بەلمە بچوكانەى راۋ و كەلەكى تايبەتى تر، رىگارىيان بوۋە، بى ھىۋاۋ رەشىين نەبووم، ھەر تەنىا نامىنمەۋە، زۆر ناخايەننى، ھەۋالپان دەبى، دەنگىيان دەبى، داۋايش، دەگەنە فرىامان و پەلمان دەگرن و رىگارمان دەكەن، سەعات داۋزىدەى نىۋەرپۆ بوو، تىشكى گەرمى خۇر خۇشپەكى دەبەخشى.

ئەو دەمانەى ھاوپىكەنم لە نازار و چەرمەسەرى و كۆشش
بوون بۇ رزگار بوون، ئەوئەندەى قسەم لەگەل كىردن و پىش
خىكاندىن ھاوارىان كىرد، ئەوئەندەى لەگەل نىقۇمبۇنەكانىاندا
بووم، چەندى سەولەكەم بۇيان رەوانە دەكىردو سەولەكەم رەپىش
دەكىردو لىيان دەچومە پىش و شەپۇلى شىتى تىر هاتن، ماوئەكى
زۇر بوو، وامزانى سى سەعات دەبى، بەلام لە راستىدا ھەمووى دە
دەقىقە بوو، ئەو ھەموو دىمەنانە هاتن و رۆشەتن، وامزانى
ماوئەكى درىژەو زۇرى ئەماوە فرىاكەرەكان دەمگەنى و دەستىان
دەرمەھىنى، بەلام دەرچوو، تەنىا دە دەقىقە بوو!

بىرم لەو دەكىردەو ئەگەر ئەوان دواكەوتن، ئەگەر سى
سەعاتىان پىچوو، ئەگەر ھەر ئىستا نەھاتن..! ھەرگىز بەرگە
ناگرم، دل شەق دەبات. دەبى كۆل بەدەم، خۆم بىفەوتىنم چۆن
دەكىرى! بى نان و بى ئاو، ئەدى گەرماكە، كەللەى سەرم تەقى!
كۆرەكەشم لەسەر نەما بوو.. ئەوئىشتم چوو. ھەناسەيەكم
ھەلكىشاو سەرم لە ئاوەكە ھەلھىنا، تا كەمىك فىنكم بىتتەو
تىنۆيتىم بىشكى، ئاوەكە سوپىر بوو، كەلكى ئەوئەى نەبوو قومىكى

لې بڅوموه! ههستم به ژان و برينى له چوكمدا دهكرد و پانتولهكشم تهرو تهسك بوو، بويه نهدهكرا و نهدهبوو ههليكهه و تهماشاي برينهكهى چوكم بكهه. نهدهزانى برينهكهه چييه، قوله، سهرچيغه يان ههه دامالايه، رهنكه كه بهربوومهتهوه نازارى بهركهوتبى، يان، له ههلهگيپرو وهركيپرى ناو كالداسا نازارم خواردي، ههتا پشوم نهده و برينهكه سارد نهبووه، ههستم پى نهكرد، خوئيشى لىنههات، دياره ههه به ناوه سوپرهكهى دهريايه برژاوهتهوه..

دهمزانى بهچى خووم بخافلينم، بهچى خووم خهريك بكهه، تا دىن، تا دهگنه سهرم، ههه هيچيان پى نهچى، سى سهعاتى دهويت.. بهلى.. كهميك سهيرى كاتزميرهكهى دهستم كرد، نهنگوستيلهكهى پهجهه دهسوراندهو شتم به بير خووم دههينايهوه، كه پار له قرتاجه نهه نهنگوستيلهه چهنگ كهوتبوو، نهدهى زنجيرهكهى ملم كه به سى و پينچ بيزوس له دهريايوانيكى خوومانم وهركرتبوو، نهوانهش گاقيكى ترى خافلاندم، دهستم بوگيرفانم برد، كليلى دولابهكهه، هاته دهست، سى بليتى بهريديشم دوزيهوه كه دوكاندريك له موبيل بو يادگار پيشكهشى كردم، گهه ئيستا شووشهيهكه لهلابايه، ههرسى پليتهكانم دههواويشته ناوى و به ناومدا دهده، نهوهش جارن دهريايوانى سهركهردان و بهجىماو تهنيا واين كردووه، منيش وام دهكرد!

بەشى چوارەم

-1-

كاتژمىر چواری پاش نيوەپۆيە و دەريا ھېمنە، بېجگە لە
رووی دەرياو سنگى ئاسمانى شىن ھىچى تر بەدى نەدەكرا،
ھىلئىك، خالىك، رووانگەيەكم نەبوو رووی لىبكەم و بوى
بچم، ئەوہ دوو سەعاتى تەواوہ، من دەپۆم، بايەكى بەھىز
پالم دەدات، دەپۆم، نازانم بەرەو كوئندەرىم دەبات. زۆر خىرا
دەپۆيشتم، خو ئەگەر ھەموو ھىزم بو سەول لىدان
بەكارھىنابايە، ئەوہندە خىرا نەدەبووم. دەمزانى ئاستەكەم
راستە و راست دەپۆم، بەلام! ئەوہ نەدەزانی، بو كەنار
دەپۆم، يان بو قولايى دەريا. دەبى كەسى ھەبى بىرى بو
ئەوہ بچىت، يان، ھەست بكات، مرؤقىك لە قولايى دەريا يە و
تەنياو بى ئاست دەپوات و روانگەى ديار نىيە.؟!
ئەوہ دوو سەعاتە، دەقە دەقە، رووداوى كارەساتەكە
دېنمە پيش چاوى خۆم، ھەر لە ساتى وەرگەرانی كالداس و
خنكاندى ھاوپرېكانم و تەنيايى خۆم

"دەبىي ئەو ھەوالە نەگەيشتىيىتە قرتاجە!!"

"دەبىي كەي بېين.. يان كەي و چۆن شوينى رووداۋەكەو
من دەدۆزئەۋە؟! " بەم وردە خەيالانە، خۆم دەخافلاند و دللى
خۆم خۆشەدەكرد و ھىوام لەلا گەلالە دەكرد. سەۋلەكانم
كردەۋەو لە تەنيشت خۆم دامنن، بە پەرۆشەۋە تەماشاي
ئاسمانم كرد، چاۋەپروانى فرۆكەي رزگاركەر بوم. بەلام!
لېۋەكانم بە ئاۋى سوپر دەبرژانەۋە، سوتانى لېۋم خەيالەكەي
دەپچراندم. دلّم گىرابوو، ھىچم بۆ نەدەخورا و پېۋيستم بە
خواردن نەبوو، پېۋيستم بە فرۆكەي رزگاركەر ھەبوو. ھەر
ئەو نيازەم ھەبوو، بەو ھىۋايەۋە دەپۆيشتەم و وام دەزانى
چەند بېرۇم باشترەو رزگاركەرى دەردەكەۋيتم. دوگمەكانى
كراسەكەم كردەۋەو ئامادەم كرد، ھەركە فرۆكەكە دەركەوت،
زۋو زۋو لەبەرى بكەمەۋەو بۆى راۋەشىنم، بە چوار دەۋرى
خۆمدا دەمپروانى، لە كاتژمىر دوۋى پاش نىۋەپۆ دەنگ و
گقەي ناسازى بايەكە دلتهنگى كردبووم، لەو ساتانەدا
ھاۋاركردنەكەي لويىس رۇنجىفۆم بەيىر خۆمدا دەھىنايەۋە، كە
بانگى دەكردم، بۆ ئەۋەي رزگارى بكەم، يان دەمووت: ئەوان
نەخنكاون و ۋەك من بەجىنەماون و تەنيانين، ھەر كەسەو
لەئاۋ مال و منالى خۆيەتى، شادمانن و پىدەكەنن، وا منيش

ليېره چاوه پېي فرۆكەيهك دهكهم و بمگاتى و گوريسه
پهيزهيهكم بۇ شۆربكاتەوهو بۇى سهركهوم.

"سهيړه! كات دەروات و درهنگ داهات و نههاتن!"

"حهقيانه! تا ههموو كۆدەبنهوه و سهرژميېرى دهكهن و
بۇيان ناشكرا دهبي، كهوا من جيماوم و نهوهش كاتژميېرىكى
دهوييت و خو فرۆكەكەش نيو سهعاتى دهوييت ههتا
ههلهستى و ههتا دهگاتى، ههردين و زووش دين، بهلام!
دهبي من بهرگه بگرم و سهبرم ههبي.."

"گومانى تيدا نيهه له چوارو نيوهوه، حازرن و دهگهنه

سهر سهرم.."

يەكەم جار دەمووت، زۆر زەحمەتە، من بەتەنيا بتوانم سى
كاترژميريش بمينمەوه، پينجى ئىوارە، بوە پينج سەعات،
راھاتم و چاوەپروانيم لا بوە ناسايى، خۆر بەرەو ئاوابوون
دەچوو، خۆر بە رەنگيىكى سوور و بە گەورەيى لە بەرامبەرمدا
دياربوو، "ئىستا ناسانەو چاك دەتوانم نيشانى مەلبەندى
ھاتنى فرۆكە بكەم". خۆرى سوور كەوتە لاى چەپم و منيش
تەماشاي بەرامبەرى خۆم كردو چاوەكانم زەقترو گەورەتر
كردو رازى نەبووم بۆ يەك چركەش چاوەكانم بنوقينم،
ھەرچەندە ئاويشى دەكرد، بەلام من ھەر تەماشاي بەرامبەرم
دەكرد، بە كلۆفەوہ و لەناو تاريكىدا تا كاترژميرى شەشى
ئىوارە، تەماشاي بەرامبەرى خۆم كرد، لەدلى خۆمدا
دەمووت:

"باشە لەم ئەنگوستە چاوە تاريكەدا، چۆن فرۆكە، من
دەبينى، ئەدى من، چۆن فرۆكە دەبينم، زەحمەتە..!" دلى
خۆم خۆش دەكرد، بەوہى كەوا فرۆكە گلۆپى سوورو سەوزى
پيوہيەو بە ناسانى و بەخيىرايى دەيبينم، بەرەو پيرم ديت..

كە رەنگى ئاسمان سوورتىر ھەلگەپرا، كە بوو پەمەيەكى
تۇخ، دلشاد بووم...! ھەر لەبەرخۆمەوہ وتم:
"ئىستا كاتەكە باشەو چاك و جوان دەستنىشانى فرۆكەم
پى دەكرىت". كە يەكەم ئەستىرە دەر كەوت، وامزانى،
ئەستىرەكە وتى، ئەوا شەو داھات!

كەمى تارىك داھات، چاچاوى ئەدەدەيت. دەستى خۆم ئى
دىار ئەبوو. زۆر بىزارو پەست بووم، كە رۆژ بووہ، وا دلئەنگ
و پەشىوكا و نەبووم تاسابووم، گەر ئاوى ژىر بەلەمەكەم
نەجولابايە، ھەستەم نەدەكرد سواری ھىچ بوويمە.! دەترسام، لە
ژيانما ئەوئەندە ئەترسام، سەرسام بىووم، ھەستەم بە
تەنيايىەكى ئەفسونائى و چۆلى كرد. دووبارە ويستەم بە
كاترۇمىرەكەى دەستەم خۆم خەرىك بکەم، دەى دەويست بۆ
ھەوت، ماوہيەك رابورد، وام ھەستەكرد، سى سەعاتە بەلام كە
تەماشای دەستەم كرد و دىقەتم داىە سەعاتەكەم، بىنىم، ھەر
پىنج دەقىقەيە. مىلى كاترۇمىرەكەم لەسەر ژمارەى ھەوت
وہستا، خەنى بووم، ئۇخەى، خۇگەيشتە ھەوت.! ئىستا خۆر
سىوارەى دەدات و بەيانى دەبىتەوہ، فرۆكەكان بەھەشتاويى بۆم
دین، بە پەلەن و چاوەرپىن، رۆژ بىتەوہ...! بەلام كە سەرم
ھەلپرى، بەيانى چى! ئاسمان سىنگى مشت ئەستىرەى
پرشنگدارەو تازە، ئىوارەيە..!

لهسهرمان ویکهاتبومهوه، گهرچی بایهکی ساردی دهات،
جلهکانیشم هه موویان ته پوون، هه رکهسی سواری به لهه بی،
پی پی خو شیبی و پی پی ناخو شیبی، هه ر ته پ ده بی، به لام وه
سه به ته یه که له سه ر ناو. ده له نگی، ها توچو ده کات، به قولایی
مه ترونیویک چوو بوه ناو ناوه شیرتینه که وه. ئیمه چل
خویندکاری ده ریاوان بووین، ده رسمان ده خویندو
نموونه یه کی بچوکی به له ممان له پیش بوو، برپه یه کی تیژو
پارژهری له ژیره وه بوو، باشبوو، نه وه م به بیرها ته وه، به وه
دل م که می نه هوه ن بووه، ترسی نه وه م نه ما، که وا
گیانه وه ریکی زه به لاهی ژیر ناو بتوانی توخنی بکه ویت.
دیاره که وا ماموستاکه م، نه و بپردوژو راستیه ی له گیرفانی
خوی دهر نه هینابوو، به لکو دیار بوو، که وا تاقیکردنه وه ی
له سه ر کراوه به نه زموون سه لمیندراوه، هه روه ها، زورم
به بیرده ها ته وه، ئیمرو سوودیان زور بوو، نه وان ده یانوت،
مروقی ناو ده ریاو له سه ر پشت به له م، نابی له سه ر روخی
به له م دانیشیت، نابی! نه گه رنا توشی چه رمه سه ری و په لامار
ده ری، هه روه ها گشت گیانیشی ته رده بی، نه گه ر نه وه شم
نه زانیبایه، خو من ترساو و ته نیاو دل سوار، چون ده ویرم، وا
دانیشم..!!

قەت ئەمزانیبوو، لە ئاسمانا بە شەوا، ئەستێرە ئەوەندە
زۆرن. ئەستێرەکان وینەکانیان لەسەر رووی دەریاکەدا
دەردەچوو، زۆریوون! بەستیک ئەمابوو وینەى ئەستێرەى ئى
نەبى. ئای كە ئەستێرە زۆرن، لەسەر رووی دەریا دیارن و
دەجریوینن.

ئىواران، لەگەڵ رامون ھىدىراى ھاوڕىدا، بە بالوورەو
وتنى گۆرانى و ئاوازی گیتارەو تەماشای ئەستێرانمان
دەکرد. لەسەر رۆخى پردى مانگا دادەنیشتىن، ھىشتا
تیشكى ھەتاو دەرئەكەوتبوو، تەماشای ئەستێرەكانمان
دەکرد، دەچووینە لای سىرو دىلايويا، لەوئى ئەستێرەكان
جوانتر ديار بوون، تا خۆر ھەلدەھات. پروا دەكەم خەلكىكى
زۆر ئىستا تەماشای ئاسمان دەكەن و چاويان بە
ئەستێرەكان بەندە، وەك من تەماشای دەكەن. وەك من.. بەم
خەيالە! دلم قىچىك كرايەو. كەيفم ساز بۆو. خەلك ھەن،
وەك من چاويان لە ئاسمانە و سەير دەكەن!

شەوى يەكەم بە ناخۆشى رابوارد، ھىچ نەبوو پىوھى
بخافلیم، رۆژەكەش، كاتى ترس بوون لە گيانەو وەرۆ مەراق
خواردن لە سەيرکردنى كاتژمىرەكەى دەستم، لە داخانە،
زۆرى نەمابوو، سەعاتەكەم لە دەست بەكەمەو و فریى بەمە
ناو ئاوەكە، ئەو سەعاتەشم نەويست، سەدقات خۆشترە لە

سەيرکردنى كات و چاۋەپروانى. ئەگەر واش نەكەم، با
لەدەستى بكمەوہو لە گىرفانى پانتۆلەكەمى بېسەتم و لە
كۆلم بېيتەوہ، بەلام! دوودل بووم، ئەوہشيانم نەكرد، بەھەمان
شيۋەى دويىنى نيوەپۆ، دەقىقە، دەقىقە، تەماشاي كات و
مىلەكانىم دەكرد. قورگم پىر بېوو لە گريان، ھەتا نيوەى
شەويش، خەوم نەھات، نيازى خەوتنم ھەر نەبوو. سەرەتا،
تەماشاي ئاسمانم دەكردو وپكم لەوہ گرتبوو، فېرۇكەيەك يېتە
فريام و بەرزىم بكاتەوہ، وا ئىستا ئەوہشى ھاتە سەر،
چاۋەپروانى پاپۆپى بووم، تەماشاي ئاسۆى دوورم دەكردو بە
تەماى دەرکەوتنى رووناكى پاپۆپى بووم، چاويك لە
ئاسمان و چاويك لە ئاسۆى بەرىنى دەريا. سەرما زۆرتىر
كارى تىكردم. ھەر دەھات ژانى چۆكىشم زۆرتىر دەبوو، بەلام،
ئەوہم چاك دەزانى، كەوا، سەرما ترس و ژان و تەنيايى و
چاۋەپروانى، ھەموويان دەچنەوہ مالى خويان، ئەگەر چىراى
پاپۆپىك دەرکەويت، وەى ئەگەر دەھات، ھاوارىكم دەكرد،
دونىام بە ئاگا دەھىنا.. پاپۆپم دەھىناو دەھات..!!

كازيوه، زوو دهرنه ده كهوت، شهوم له روژ به دريژتر ده زانسی! وهك پوژانسی چاوه پروانيم، له سهر روخي به له مه كه روښيستم، به هزري من، ئەم شهوه، له دوازه كاتر ميري دريژتر بوو، دهبي ئەم شهوش له شهوه كهی تر دريژتر بييت.؟! بي وهستان، به له مه كهم دهرويشت، به لام! چون بزاني، چه ند روښتووم، چه ند بربووو، خو هيچ نه هاته پيش، هيچ ايديار نيبه! نيشانه كه، بويه وام ههست ده كرد، هه له شويئي خوم و بهك ساتتيمه تر نه جولاوم.

كاتر ميري هه وتي به يانيبه. كاتي رازاندنه وهی ميژي نان خواردني به يانيبه، سه رميز پره له هيلكه و په نيو نان و سيو و گوشت، هه موويان ريزكراون، ليكاوم هاته خوارئ، ههستم به برسپه تي كرد و خواردنم به بير هاته وه.

بو ئەوهی نهوسه كهم بره ويته وه و خواردنم له بير بچيته وه، سه رم له ئاوه سويزه كه هه ليئا، سه رما ته زاندمي. له بهر خو مه وه، وهك وري نه بكه م. ده موت: "بلي، هه ی گه وج و نه فام. گيليكي وهك من، بو له گه ل رامون هيديرا كشامه وه

دواوه، خۇ كارىكم پى رانەسىپىردرابوو؟! بۇچى كىشامەو
پىشتەوہى پا پۇرەكە؟!

بە خۇرايى و بى مەبەست چووم، خۇم تىھەلقورتاندى، ھەر
بەگەلى كەوتىم، بلى بۇ وەك بەردىك لە نەرزەكە نەدەچەقىم! بۇ
جولام! ئىستا وەك ئەو رىزگارم دەبوو، توشى ئەم رۇژە رەشە
نەدەھاتم، ئەوہش بەدبەختى خۇمە!؟"

زىاتر دلتەنگ و تەنگەنەفەس دەبووم، ديسان بە نيازى
ئەوہى كۆتى ئەم خەيالە بەرم بدات و وازم لى بەيىنى، تەماشاي
سەعاتى دەستم كرد، ھىورو شادمان و دلگەش بووم، چونكە
زوو بوە سەعات يازدەو نيو. باواز لە كاترئىرو نيوەپۇ بەيىم!
"دەبى ئىستا بزانن من ديارنىم، باشە، بۇ نانىرنە دوام،
بۇچى لە دواما ناگەپىن...؟! تاوانى خۇم بوو، لە كالداس
دابرام. بۇچى توشى ئەم بەلەمە بووم، ئەگەر وەك ھاوپرىكانم
خۇم گىرکردبايە، ئىستا ساغ و سەلامەت دەگەرامەو...!!"

لە دوورەو خالىكى رەش و بچوك، بەقەد دەنكە نىسكى
دياربوو، ھەلسامەو سەرىن، چاوەكانم بۇى بەندكرد.
ئەوہندەم تەماشاكرد، ھەتا ريشكە و پيشكەى كرد، چاوەكانم
ئاويان كرد. بازنەى رەنگاوپرەنگ لەپيش چاوانم دروستبوون.
دوايى زانيم فرۆكەيە. بۇيە كراسەكەم ئامادەكرد، كە نزيك
كەوتەوہ بۇى رادەوہشېنم!.

بهشی پینجه م

-1-

پینج دهقیقهی ته و او کراسه که ی دهستم راوه شاندا،
هه مووی به فیرو چوو، رهنج و هیوام به فیرو چوو...! نه فرۆکه
منی دیت، نه بو رزگار کردن و هه لگرتنه وهی من هاتیوو.
تیگه ییشتم، زۆرم ئی دووره! هه به سه ر مندا پانه بوورد و
زۆریش بهرز بوو، بروام ده کرد، ئه گه ر به سه ر مندا هاتیایه
منی هه ر ده دیت، هه ر چاوم لیی بپی و هه ر ته ماشام کردو
هه ر له گه لیا بووم هه تا وه ک جاری یه که م، بوه خالیکی رهش،
هه تا بوه ده نکه نیسکی...!

پاش که میکی تر، ییشتم تی کرد، هه ز مکرد، سینگم گه رم
دابیت، هه تا سیه کانم ئازاریان به رنه که ویئت.. کراسه ته ره که م،
به چاوه کانمدا دا، نه ک بو خه وتن، ئه وه ی بیرم لیی
نه ده کرده وه نوستن بوو! زۆر تینوووم بوو، بیزاری کردم،
قورگم وشک بوو، ناچار په نام برده بهر ئاوی سویری ده ریا،
بو خوار دهنه وه! ده مزانی بو ته ندروستیم خراپه، بویه وتم،

ھەردوو قومی دەخۆمەو، لە ناکاوا بە دیتنی فرۆکەییەکی تر،
ئاوخواردنەو، کەم لە بیرچو، تینویتییم شکا.

ھەر بە پەلە، کراسەکەم بۆی راوہشانو بالای خۆم بەرزتر
رادەگرت و بە ھیزەو، قۆلم دەھەژاند، بەلام! داخی گرانم،
ئەو فرۆکەییەش پۆیشت و منی سەرگەردان تر جیھیشت!
پەشیو و بە دۆشداماوی دانیشتم، ئاوریکم لە دەوروبەری
خۆم دایەو، دیسان، فرۆکەییەکی تر، ھات، دەرکەوت، بەلام
ئەمجارە، ھیوای زۆری پیبوو، نەوی بوو، جارجار، راست
دەفەری و دواپی خۆی دەھاویشتە سەر تەنیشت، کە وام
دیت، دلم بوە ئاوینە، بیگەرد، جوان بوو، گومانم نەما، کەوا
ئەمەیان، لە من دەگەریت، بەتایبەتی بۆ من ھاتوو. بەلام
داخی زۆر گرانم، ئەویش وەك ئەوانی تر پۆیشت. کە
پۆیشت، بیرم لەو کەردەو، دەبی وشکانی چەند لە من
دووربی، زۆرم مابی، ئەو یانم بۆ روون نەبۆو.

خەم زۆر بوو، زۆر دیاردە ھەراسانی کردبووم، تیشکی
خۆری گەرم! تینویتی! برسێتی! نەخەوتن و بیرداری مەراق
و پەشینی! ئەدی داخیونی پشتم، پشتم یەك پارچە ببوو
پۆرگ، پۆرگی گەرە زۆری لیھاتبوو، خەمی ھەرە گەرەش
ھاتنی ئەو فرۆکانە بوون، کە بۆ من دەھاتن و منیان
نەدەدۆزیو و راستە و راست دەگەرەو.

كات سى و پېنج دەقىقەى دەويست بۇ دوازدهى نيوه پۇ،
كه دەنگى فېرۇكەيهكى ترهات، ئەويش زۇر نهوى بوو، تا
دههات، نزيكتر ده بۇوه، نهوى تر ده بۇوه، فېرۇكەوانهكه و
پياوهكهى تەنيشتيم به جوانى ئى ديار بوو، هەردوو كيانم
بينى، پياوهكه، چاويلكهيهكى رهشى له چاودا بوو، نوسينى
بنى فېرۇكەكه م جوان خوئندهوه. ديار بوو، تايبه ته به
پاسهوانى و بهرزه وهندى كه نداو، نهوى بوو. بهرزه بۇوه و
رؤيشت...! به لام، نائوميد نه بووم، گومانم نه ما بوو، كه وا
منيان ديوه و دهگه رينه وه. ته وا و دهگه رينه وه..

پاش پېنج دەقیقە، فېرۆكەكە گەرایەو، بەهەمان بەرزى
بۆم ھات، لەسەر باڵى چەپى بوو، ئەمجارە، بە ئاسانى
فېرۆكەوانەكەم بېنى، بېنىم چاوانى دەگىپرا. كراسەكەم، بە
پانايى دەريا رانەوەشانى، ئەمجارە بۆى ھەلسامەو، لە
دەوە سوپاس و ستايشم بۆ نارد، سوپاسم كرد، وتم ئۆخەى
خۆ رزگارم بوو، ئافەرىن كە منى دۆزىەو، فرىام كەوت.
ھەردەھات خۆى نەوى دەكرد تا نزىكى ئاوەكە بۆو، راستە
و راست لەسەر ھىلىكى راست رۆيشت، وا رۆيشت وەك
بىەوئىت بىشىت، ئىنجا تەنگاوبووم، كەوتمە سەولدان بۆ ئەو
شوىنەى ئەو لىى دەنىشىتەو، رۆيشتم، نەوى بۆو و من
رۆيشتم.. بەلام! ئەو نەوى دەبۆو، منىش بۆى دەچوم!
پاش كەمىك، بەرزبۆو، سوپاىەو، بەسەر سەرمدا رەتبوو،
ھەر ئەوئەندەم لە دەست ھات، كەوا كراسەكەمى بە توندى بۆ
پاوەشىنم، من كراسم بۆ پاوەشانى، بەلام! ئەو ھەلساىەو،
بەرزبۆو، تىتەقاندو رۆيشت. وا تىگەيشتم، كەوا منى
دېو، گەر منى نەدىباىە، ئەوا سكى بە ئاوەكەو، نەدەناو
نەوى نەدەبۆو، دووجارىش بەسەرمدا رەتبوو.. منى دېو،

بۆيە شادمان و دلخۇش بووم، چاوپى بوومەو. يەك
كاتژمىر چاوپىم كرد، راستە هېلى قرتاجەم بۇ دياركەوت،
بەلام دياربوو فېنى ئەو فرۇكەيە بۇ شارى باناما بوو، بۆيە
مىنىش بۇ پىشەو رۇيشتەم، تا بگەمە كەنارى تولو ئەوئەش
يەك كاتژمىر دەخاينى!

لەسەر ئەو شەكەتى و هىلاكيە، پۇيشتەم، تا پىنجى
ئىوارە پۇيشتەم، هېچم بە هېچ نەكردو ئەگەيشتەمە كەنار...!
خۇر بەرەو ئاوابوون دەچوو، بەلام، من بى ھىوا نەبووم!
قورگ وشك و دلئەنگ و بىزار.. ھەر ئەوئەندەم زانى بە
ھەژانىك، كەوتە ناو بەلەمەكە. كە چاوم گىپراو تاقىبىم كرد
بىنىم ئىشى ماسىەكى گەورەيە "شاك" ئەو خۇى لى دابووم،
دياربوو بەدواى نىچىرىكى وەك من دەگەرا.. لە نىچىرى
دەگەرا..

ئەو ھەبە، سى كاترۇمىرى تەوا، مەن بە تەنىام، يەك
گىيانە ھەرم بىنى، ئەو ىش شاكىكى زەبە لاج و گەورە بوو،
كلكى سەوز، ەك گەلای دار، لە مېژ بوو، دەمزانى ئەم
ماسىانە، نابەدو بەد فەسائىن. ! تارىكى، ماسىەكانى تىرى
شاردەو، ئەگەرنا زۆرم لى خىر دەبوونەو، ھەر شلپ و
ھۆريان دەھات. بۆ پۆژانى سىيەم و چوارەم. پۆژانى تىر،
فېرىووم، كەوا ماسى شاك، پاش پىنجى ئىوارە لە نىچىر
دەگەرپىت، فېرىووم، كە شەو داھات، نامىنى و دەپوات..
ئىواران، پىش رۆشتنەو ە ماسىەكان، پووى دەريا،
ەك مىرگ و چەپكە گول جان دەبوو، ماسى ھىلدار و ماسى
سى و سەوز و سور، ماسى وردو ماسى گەورەتر، ھەر ەھا
گۆمى خوینی ماسى قوربانى لەلایەن ماسى گەورەتر و بە
دەستەلات، ھەموویان، رووى دەریایان رەنگىن دەکرد..
دیمەنى زۆر پەیدا دەبوون، كە ماسىەك دەخورا، كە ھەناوى
یەكك بەرەلە دەكرا. چەندەھا وردە ماسى لە وردەوالەكان و
پاشماوەكان بازنەیان دەبەست و ریز دەبوون..

شەۋى دوۋەمم، بە شەۋى برسەتەن و تىنۋىتەن و بىن
ھىۋا، ناۋدەبەم. بېرواشم بە رىزگار بون ھەر نەما. ھىۋا نەما،
بىجگە لەۋەن خۇم ماندوۋ بىكەم و سەۋل لىدەم و بېرۇم..
جەرگى دىرئو پانى دەريا بېرۇم.. دەبى بېرۇم تا دەگەمە
ۋىشكانى. تا نىۋەن شەۋ رۇيشتەم، روم لە ناسمانى پىر
ئەستىرەن جوان كىردو بۇنى دەرياشم لاخۇشبوۋ، لەگەل
ئەستىرەن بۇنى دەريا، رۇيشتەم سەۋل لىدا، سەۋلەكان لەنا
دەستەمدا راۋەستانىان نەبو، خۇ شەۋى پىش دەرچوونمان
نەخەۋتېوم، ئەۋ دوۋ شەۋەش، خەۋ نەچۇتە چاۋانم و پشوم
نەداۋە، سەرەپاى ئەۋەش، ھەر دەپۇم و بىن راۋەستان دەپۇم.
دوۋ كاترۇمىر، پاش نىۋەن شەۋ، زۇر ھىلاك بووم،
سەۋلەكانم داناۋ سەرم بەسەرىان كىردو ويستم بىخەۋم، بەلام،
ھاۋارى (جىم)م لە مېشكا زىنگايەۋە، ئەۋ ئىستا بۇ خۇى
رىزگار بوۋە لە مائەۋە لە شىرىنى خەۋدايە، يان لەسەر مېزىك
رازاوۋە بە زەۋقەۋە دانىشتوۋە..! كەمىك خەۋ چوۋ چاۋانم،
بەلام ھەر لەگەل (جىم)دا بووم. لەۋ خەۋەدا، ئاخاۋتەنەكەى
ئەۋم بەبىر دەھاتەۋە، ھەر لەۋ خەۋەدا، كارەساتەكەم،
بەبىر دەھاتەۋە، چۇن ۋەرگەپرايىن..! بۇيە لەم خەۋە، پراچلەكىم،
ۋا راجلەكىم زۇرى نەما بوۋ بىكەۋمە ناۋ ئاۋەكە،
چاك بوۋ خۇم پىپراگىرا..

وا به بیرم هاتمهوه، وا هاتمهوه هۆش، جیمی هاوړیم
کاسکیتیکې پر به سهری لهسهر بوو، له پېشهوهی نوسرابوو
A.R.C. CALDAS. خهوم لئ نهکوتبوو، خهونیشم نهديبوو،
بهلام هۆشم لهلای خوّم نهبوو، گویم له گڼه ی باو شلپ و
هۆړی ناویش نهبوو، پرسیاریک کرا، تینوته، ههز به
خواردنهوهی جامی ناو دهکویت. برسیت، پی ویستت
به خواردن ههیه...؟ گویم لیبوو، وایان پرسیار کرد و منیش
ولهلام دایهوه، نهخیر پیویست ناکات، زورمان نهماوه بگهینه
که نار و ههر چاوم بهقرتاجه بکهویت، تیر دهیم، تینویتیم
دهشکی. که به خو هاتمهوه، که هۆشیار بومهوه، زانیم نه من
لهگه ل جیمیم و نه جیمیش نزیکه. دیاره گهوج و شیواوم،
ته نیام و کهسم له نزیک نییه، بیجگه له تیشکی خوړ، هیچی
ترم لا دیار نییه و نهوهش دهزانم روژه که سی شه ممهیه.

بەشى شەشەم

-1-

پۆژانى مانەووم، بە كارەسات و نیشان و بەسەرھاتى ديار، ناودەبرد، پۆژى يەكەم، بە پۆژى كارەساتەكە. پۆژى دووم بە پۆژى فېرۆكەكان، پۆژى سېيەم بە پۆژى ئائومىدى و پەشېينى و بى كارەسات، ناونا بوو! بەلەمەكەم، بە ھەوەسى با دەپۆيشت، با دەپھاژۆت، خۆم ھېزۆ شەنگم لەبەر نەما بوو، لە ھەمووى ناخۆشتر، ھېلى فېرۆكەكانم ئى بزر ببوو، لەبەر ئەو تەم و تاريكەي ئەو بەيانىيە، ئاسۆم ئى لىل ببوو، نەمدەزانى، بەلەمەكەم، بو پېيش دەپوات، يان بو دواو، دەپوات. مالى دەريام كاوكرد، ھەموو خال و شوينىكى بەيەك دەچيىت، ھەرچەندى بېرۆيت و بگەپيىتەو و بچولپيىتەو، وا دەزانى يەك بست نەگەپراويت، وا دەزانى لە شوينى خۆتدا دەخولپيىتەو.

ھەرەھا، پۆژى سېيەم، بە سوپانى بەلەمەكەم و نەزانىنى رووانگەى رۆيشتنم ناونا، لە نيوہرۆدا، بېيارم دا، تەوافەكەم

بەكەم بە رېنىشان دەرم. بەھۇي ئەوھو، بزانم دەكشىمەو، يان دەچمە پېش، سەولەكانم لەو بەست. كلىلى گىرفانى پانتۆلەكەم دەرھىنا، تا پۇژانى مانەوھى لەسەر بەلەمەكەم پى ھەلكەنم، رۇخى بەلەمەكەم بەكەم، پۇژمىر. بۇ پۇژى(28)ھىلىك پاكىشم، ھىلىكىش بۇ پۇژى (29) لىرە پەكم كەوت، رەق پاوھستام، ئەم مانگە،(29)پۇژە، يان (30)پۇژە، مانگى شوبات چەند پۇژە، ئەم مانگە چەندە..؟! ئەمەيان مېشكى ئالۇز كردم، بېرم كردەو. ئەم بەروارەش وەك ھاتنى سبەينى، كە چۇن ھىلى رۇيشتم لى ببوھ گرى، ئەوھش وای لېھات. وىستم مشوھش نەبم. دوايى بېرم كردەو، ئەمەيان، كەى گرنگە! كەى كېشەى منە، دوايى من ئەوھيانم بۇ چىھ! من تەنيا ئەوھم بەسە چەند پۇژ دەمىنمەوھ. ژماردن!! ژماردننى چى...؟! كى دەلى من جارېكى تر، دەگەمەوھ ئاوەدانى، منى سەرگەردان و لىقەوماو، كى دەلى ئىشم بەوھ ھەيە، خۇ من ناگەمەوھ، ناو خزم و كەس و ئاوەدانى، تا بۇيان بگېرمەوھ.. تا ئەو كاتەش، نە نانم خواردوھو نە ئاو. تىشكى گەرمى خۇرىش پىستى پىشتمى كردبەوھ كۆمەلىك پۆرگى بەژان و ئازارم دەدەن، ھەموو كېشەكان بەلايەك، ژانى ئەو پۆرگ و پنگانە بەلايەك.

دیسان نامۆزگاری مامۆستاكانم بهبیر هاتهوه، سنگتان
مهدهنه بهر تیشکی گهرمی خۆر. ئەوهش سهغلهتی کردم و
ترسام. کراسهکهه له بهر کردهوه له که مهرم بهست، که
کراسهکهه بهر پۆرگهکانی پشتم دهکوت، دهورانهوه، ژانیان
زۆرتەر دهبوو، بۆیه پشتم روت کرد. بوو به چوار رۆژ، لهیهک
قومه ئاوی سویری دهريا، ئەویش تینویهتی نهشکاندبووم،
بهلکو کهمی تامهزرۆی کهم کردبومهوه، هیچی ترم به قورگا
شۆر نهیبۆوه. بۆیه شهیدای ئاوی خواردنهوهم لا دروستبوو.
داخی گرانم. دیسان کاتریمیر بوه، پینجی ئیواره! دیسان
بۆ ماسی شاک، زۆر سهیره، عهقلم وهخته بهتهقی! بلێ، تۆی
ماسی و لهناو قولایی دهريا، چۆن دهزانی کاتریمیر پینجی
ئیوارهیهو دیتته دهری..!

حهزم لیدهکات، ههر کاتریمیر ببیتته، پینجی ئیواره لیم
پهیدا دهبی، ژوانی ئیوارانی لهگهڵ منا ههیه..! دیاره، رۆژی
دوا ناکهویت..!

مامۆستاكانمان، له دهرسا دهیانوت، ماسی شاک کهم
بیناییهو ههست به هیچ رهنگی ناکات. تهنیا رهنگی سپی
دهبینی. تهنیا بۆ ئەم رهنگه مل دهنی و دیت.. له بهدبهختی
مندا، بهلهمهکهه سپی بوو، سپی و بریقهداریش بوو باش
بوو، سهعاتهکهی دهستم سپی نهبوو، ئەگه رنا لهترسی گیانی

خۆم فرېم دەدايه ناو ئاوهكه و رزگارم دەبوو، ئەو سەعاتەشم
نەدەويست.. كه ماسى شاك پەيدا دەبوو، پېرى دەدايه،
ماسى بچوك و زامدارى دەكردو دەرياي دەكرده گۆمى خوین،
چواردەورم، دەبوو خوین، منیش، لەم دیمەنە دەترسام!
دەشلەژام، كه سەعات دەبوو، پینجى ئیوارە، سەولەكەم بۆ
خۆپاراستن نامادە دەكرد. ئەم شەویش، سەولەكەم
هاويشتبوو بن سەرم، بۆ نوستن بەلام! هاوپریم، ئەزیزم " جیم
مانجریس " واژى نەهینا. هاتە پینش چاوانم، لە بەرامبەرم
بوو، لەسەر رۆخى بەلەمەكەم دانیشت، هاتە تەنیشتم. بە
كلۆفەو، قسەى لەگەل كردهم، كه وتینه دەمەتەقى، باسى زۆر
بابەت و بیرەوهریمان كرد. ئیستا، چوون رابورد، نازانم،
خەون بوو یان راستى. هەندى جاریش، بە هەمان شیوه، بە
رۆژیش دەهاتەو پینشم، قسەمان لەگەل یەك دەكرد، بەلام،
رۆژى پینجەم، ئەویش هاتە تەنیشتم و ویستی بخەویت و
سەرى بە سەولەكەى ترههنا، كەمى بیدەنگ بوو، لەناكاو
سەرى بەرزكردەو بە هەشتاوى وتى: تەماشەكە.. دەى
دەى تەماشاکە..!

كه ئاوپم دايهوه، لە دوورى سى كيلۆمەتر پاپۆرى
دياربوو، چراکانى گەش و رووناك و بە جوانى دياربوون.

"ئاي چارەنوووسى رەش، بۇچى! ئەو ماۋەيە خۇم بە
خەوتن خەرىك كىرد، ئەگەر بە ئاگا بوومايە، دەپۇيشتىم، ھەر
دەپۇيشتىم، ئىستا دەيگەيشتىمى.. " ھەلسامەۋە، چوست
رۇيشتىم، مەن بەرەۋ پروۋى دەچوم، ئەو خىراتىر
دوور دەكەۋتەۋە، تا زۇر دوور كەۋتەۋە، دوور كەۋتەۋە شەۋق
ۋ چىراكانى نەمان. چەندى كۆششىم كىرد، پروۋى بەلەمەكەم
ۋەرگىپىم، بۇم نەكرا، بايەكە زۇر بە تەۋژم ۋ بەھىز بوو، مەنىش
ھىزىم زۇر بەكارھىنا تا بگەمە پاپۇرەكە. خۇم ھىلاك ۋ ماندوو
كىرد، زۇر ماندوو بووم، ھەموو گىيانم ئاۋ ۋ ئارەقە، پەكم
كەۋت، لە پەلوپۇ كەۋتم. دەستىم بەرىبوو، ھىچم لە دەست نەما،
دامە پىرمەى گىيان، خۇزگەى مردنم خواست. كە خۇرەھەلات،
بەيانىەكەى، تىشىكى جوانى خۇر، ھىۋاى پىئ بەخشىم،
نىگەرانى ۋ رەشېبىنىەكەم نەما، ئازايەتىم داىە بەرخۇم ۋ خۇم
بە جەرگ كىرد!

رۆژى پىنجەم، بە راستى ويستم، پرووى بەلەمەكە لە دەستى باو شەپۆل دەرھىنم، ويستم، پرووى بەلەمەكە وەرگىپرەم و بکەوئىتە بىن دەستى خۆم و بەھىزى خۆم و تەوژمى سەولەكانم بپروات، نەك بە ھىزى باو شەپۆلى دەريا. گەر خۆم ئازاو چوست نەكەم، ئەگەر وانەكەم، ئەوا باو شەپۆل بەرەو دوورگەى گيانەوەرەو پياوخۆرانم دەبەن، لەوان چى دەوشىتەو، وەك پالەوانى رۆمانى دەرياوانىكى جىماوم لىدئىت، كەمىنىك پاپۆرەكەيان دەتەقئىن، كە تاق و تەنيا دەمىنىتەو، ھەر ئەو رزگارى دەبىت، چارەنوسى شومى، بەدبەختى ئەو، بەرەو پياوخۆران دەپروات و دەكەوئىتە باوھشى ئەوان و ئەوانىش دەيكەنە ناو مەنجەلى چىشت و جوان جوان دەيكولئىن، بەشى چەند ژەمىكىيان دەكات..

مال لە خۆى نەبوو، ميوانىش ھات، منى ترسنۆك و پەشپىن ئەو ترسەشم لى پەيدابوو، ھەر دەھات ترس و نىگەرانىم زۆرتەر دەبوو.

ھىشتا وام لىنەھاتوو، برسپەتى و تىنويىتى گىژو بىدەستەلاتم بکات، ھىشتا وام لىنەھاتوو، مالىەو خىزانەكەم

لهبیر نهبی، ئەگەر وام زانی، له پهلویۆ دهکهوم، ئەگەر زانییم هۆشم
لهلای خۆم نهماوه، ئەوه دهبی، ئەوهه لهبیر بی، که
مامۆستا کانیان دهیانووت:

"ئەگەر مروۆقیک له دهریاو لهسهه پشتی بهلهمیک تهنیاو بی
چاره مایهوه، گەر گهیشته روخی مردن و هیوای ژیان و
رزگار بونی نهما، ئەگەر بایی ئەوهنده مایوو دهستی کاربکات و
کهمی هۆشی لهبهرماوه، ئەوا باشتین پێگا بوگوم نهبوونی تهرم
و ههوال و ناسنامهی، وا باشه خوێ له بهلهمهکه ببهستیتهوه،
ههتا تاقهتی ماوه خوێ ببهستیتهوه، زۆرجار سهربازانی جهنگ
له شههههکاندا وایان کردبوو، بۆیه تهرمهکانیان دۆزایهوه، یان
بهنیوه مردوویی و به زۆر نهخۆشی و هیلاکی ههلهگیرانهوه و
رزگاریان بوو. با منیش وا بکهه، ههتا دال و بالنده
گۆشتخۆزهکان جهستهی بۆگهن و پهککهوتویان نهخواردووم،
باوا بکهه، ئەگەر بیته سهههیشم، بهشینکم دهمیئی.."

له چهژمهتی برسیهتی و شهیدیایی زۆرم بوئاو و
فینککردنهوهی ههناوم، ههموو خهیاڵ و ورده و پێنهه ههلهدهفرین
و له میشکهدا دهتوانهوه و تهونهکانم لهبیردهچونهوه. بۆیه، هیچم
له خهیاڵدا نهماوه ههلهسام کهمی پیساییم کرد و ماسییهکانی
دهور و پشتی خۆم بهجولانهوهی بهلهمهکهه دوورخستهوه..

ماسى جوان و ناسك، دههاتنه تهنيشتم، بىرى راوه ماسيم
بۆ هات. به پهلماى راستى سهولكه كم چهند ماسييه كم
پيكا، به لام نزيكبوونى ماسى شاكه كه ره نجه كهى به فيرو
دام، همموى بۆ خووى گلدايه وه، ناچار سهولكه كم فرىدايه
لايهك و پالم دايه وه. زورى نه خاياند ره وه نه وره سيكم لى
به دياركهوت، كهوت نه وره س بوون، كامه ران بووم، دلشاد
بووم، هه ر هيچ نه بى ماوه يهك ده بنه هاوپریم و پييان ده خافلیم
و ده بنه سه بوورى ريگای دوورى و تهنياييم.

هاتنى نه وره س و په يدا بوونى، نيشانهى نزيكبوون و
كهيشتنه به وشكانى و زهوى، نه مه واى كرد، هيوام به ژيان
نوئى بييته وه وه هه لسامه وه سه ريى. به لام! نه متوانى خووم
پاگرم. تاقهت و شهنگم له بهر نه بوو، ناچار پالم دايه وه،
كراسه كه كم به سينگم دادايه وه، نه وهك تيشكى گهرمى خوور
نه زيه تم بدات، چاوه كانم له نه وره سه كان گير كرد. هه لده فرين
و دهنيشتنه وه و به رزده بوئه وه وه گوشه ي تيژيان دروستده كرد
و ناسمانيان دهنه خشانند. ديسان ماسى شاك ده ركهوت،

زانيم کاتژمير خوی له پینجی نیواره داوه، دهبی بکشیمهوه
و خوّم له ناو بهلهمهکه م مات بکه م، نه وره سیکی گچکه له
ته نیشتم نیشتم، منی برسی و سک به تال دلت چی دهویت...؟!
فهرموو، نه وه خواردن و بالنده یه کی به تام و ناسک، به بالی
خوی هات، خواردن هاته نزیکم، به لام، دهستی بی هیژ و بی
چهک و بی تیرم بشکی! له جیگای خوّمدا چه قیم! وهک ماستی
مه ییوم له خوّم کرد، نه ویش ده فیری و ده نیشته وه،
چاوه کانیشم نه ده جولاند، گهر بکرا بایه، نه فه سیشم راده گرت.
هاته سهر پییه کانم، نیشته وه. که می سهر که وت تا گه یشته
پانتول که م، به رد جولابایه، من نه ده جولام، ههر هاته پیش، تا
گه یشته گوزینگم، ده نووکی له شوینه به زامه که ی گوزینگم
دا، ههر خه ریک بوو، نازاری دام، برینه که ی هی نایه ژان، به لام!
من خوّم راگرت، هیمن. وازم لیهینا، وتم، چی دهکات با
بیکات.. مسوگهر بووم، دیته ناو له پی دهستم، بویه توخنی
نه که وتم، نه جولام، هیمن بووم.

بهشی جهوتهم

-1-

نهورهسه بچوك و ريش خاكييهكه، به مردووی دهزانيم،
ههر دهنووكی ليدهدام، كهمی دهستم بهرزكردهوه، ويستی
بفریت، ويستی لهناو دهستم رابكات، بهلام گرتم و كهوته
ناودهستم، خوینی گهرم و دللی گهرم و لیدانلی دللی جوان
ههستم پيكرد. نهوهندهم برسی بووم، نهوهنده گهدم بهتال
بوو، نهوهنده شهیدای خواردنلی بووم، وتم ههر بيگرم، به
ساغی قووتی ددهم، به ريش و ريخولهكانيهوه دهیخوم..

كه نيچيرهكه، كهوته ناو دهستم، پهشيمان بومهوه،
چونكه نهگهر وا بكهم، وای بخوم، زورتتر تينوم دهبيت و
شهیدای قومی ناودهيم، با نهیخوم...!

رؤژيكيان، تاپريكم بهدهستهوه بوو، سيهره له
نهوپهسيكي هاوپریمان گرت ويستم بيكوژم، بهلام، هاوپريكي
تهنيشتم، دیار بوو، كاپرايهكي هيمن و ژير بوو، هاته قسهو
دهستی لهسهر لوولهی تاپرهكهم داناو يهخهی گرتم و وتی:

"خەلك چۆن ئەوئەندە بى سەفەت دەبى، ھەى بېۋەفا مەرۋە
چۆن ھاۋرپى رىگى خۇى دەكوژىت، نەورەس، ھاۋرپى
ئىمەو ھەموو دەرياۋانىكە، لە قولايى دەرياۋ لە سەفەرى
دوور ھاۋشان و ھاۋرپىمانە. ھەر ئەو لە گەلمانە، ھەر كەسى
نەورەسى بكوژىت، پى لە زاد دەنى..."، بەلام ئىمىرۇ، ئىستا و
لەم حالەتەمدا، ھەزار كەسىش لىم بپارپتەو، ھەر چەند بى
ئەمەكىيە، من بىم، ھەر دەيخۇم و برسپتەى رىگىيەكى
لەھارىيە، ملیم لوولدا. بۇ خنكاندى سوراندم، ئىسقانەكانى
وەك ئىسقانى مرىشك نەرم بوون، بە ئاسانى شكان و گویم لە
خرپەى شكاندىان بوو، ناو لەپى دەستم مشتى خوین بوو.
كە خوینەكەى لەناو پەنجهكانمدا ھاتنە خواری، ئىنجا سكم
پى سوتاۋ بەزەيىم بۇى بۇو، كەمى پەشیمان بومەو.
سەرى نەورەسەكەم لە لەشى كردهو، كىانى لەناو
دەستمدە ھەر لىيدەدا. بۇنى خوینەكەى دەريای پركرد.
بۇنەكە بلاۋبۇو و ماسپەكى زۆرم لى كۇبۇو، ئەگەر شاكى
گەرە ماسى بپەوئىت ئىچپەكەم ببات و ھەزى لىبكات،
دەتوانى و بەلەمەكەشم سەروبن دەكات و نەك ئىچپەكەم،
منپش دەبات. لە كۇبونەوھى ماسپەكان ترسام، سەرى
نەورەسەكەم بۇ فرى دان، دوورم فرىدا، ھەمويان بەتاۋ،
خشپىن، بەرەو گۆشتەكە روويان وەرگىرا.

بۇ ئامادە كىردىنى ژەمەكەم، دەبىي پەرىھەكانى ھەلكىشىم،
بەلام نەورەسەكە زۆر ناسك بوو، گۆشتەكەى لەگەل دەھات و
لەگەل ھەلكىشانەكەدا، شىلەيەكى رەش و چەورى لىدەھات،
مەزاج و زەوقى تىكدام، بىيزم بۆۋە، ھەرچۇنىك بوو، سىكىم
ھەلدېرى و رىخۇلەو ھەناویم دەرھىنا، رانىكىم بۇ زارم برد، بۆم
قوت نەدرا و خىرا تغم كىردەو و فرېم دایە ئەو گۆپە. پاك
شوشتەو، ئىستا، ژەمىكى گۆشتى ناسك و پاك و تەمىزم لە
پىشە، جا منى برسى، پىنج رۆژە بە عەزەتم، وىلى
پاروویەكى خواردم، سەیرە! بۆم نەدەخورا، دلّم نەیدەبرد..
خۇ لە راستیدا ئاسان نەبوو، من چۆن بتوانم، گۆشتى بخۆم،
بە پەرو بال و خوینەو، شتى بخۆم، نەكولابى، نەبرزابى،
سوور نەكرابىتەو، ھەرچەندە برسى و ھەراسان و
تەنگاوىش بم، زەحمەتە.. ناخورىت و قوت نادرىت..

گەر پارچەيەك تەل و قولابىكم لەلابايە، ماسىم دەگرت، وا
ئىستا گۆشتم ھەيە بۆ نوكى قولاپەكە، ھەر ماسىم دەگرت..
بەلام منى وىل و بەدبەخت، بىجگە لە سى بلىتى بەرىد و كلىلىك
و ئەنگوستىلەيەك و كاتژمىرىك، چى ترم، لەلا نىيە، ھىچى ترم
لا پەيدا نابى. دەبى، بكرىت، لە ئىسقانى نەورەسەكە، قولابى
دروست بكەم. ئەو شەم بە پەسەند نەزانى، ناكىرى ديسان، شەو
داھات و ماسى زۆرم لى كۆبونەو، بۆنى خوینىان كىردبوو، ھەر

خېر بونەو، ھەرھاتن. مەن ش، پاشماو ھى زورەسەكەم
فېردايە ناودەريا، دووبارە، رەشىپىن و بېھيوا، پالمدايەو. ھەزم
بە مردنى خۆم دەکرد. لەو كەشە ھېمەدا، گويم لە جولانەو ھى
گيانەو ھەران بوو، ھەستەم بە ھەرەشەيان دەکرد، بۆ خواردن و
دەستكەوتى پاشماو ھەكەى نەورەسەكەم شەريان بوو، كۆششيان
بوو.

وام لېھات، دەمخواست، ئەگەر تاقەت و ھېزەم لەبەريايە
كندرى، يان گورىسيكەم ھەبوايە، خۆم لە بەلەمەكەم دەبەست،
تازە، مردنم بۆ خۆم دانا، چارەم نىيە، بېجگە لە مردن، ئەژنۆ شل
و شەكەت و داوەشاو بووم، وام لېھاتبوو، ھىزى پوشتكەيەكەم
نەمايوو، تەواو ببووم، بەلام سەروقاچم لەناو ئاوەكە نەبوو.
بايەكى خۆش ھەلىكرد و بەلەمەكەم جولايەو... نىو ھى شەو مانگ
ھەلات، يەكەم شەو مانگەشەو، شەويكى جوان بوو، ئاسمان و
دەريام، بە بەرگىكى تازە بىنى، جوان بوون، لەگەل ئەو جوانيەدا،
دوبارە "جيم مانجريس" م بەبىرھاتەو، مالم كاوول، بەدبەختى ھەك
مەن، چارەپەش، ھەموو خەلكى لەناو مال و مئالەكانى خويانن،
تەنيا مەن نەبىن، بەختى مەن وايە. ھەموو شادو زىندوو و
بەكەيفن، منيش دەلېكى ھەزار سالاە مردووم، دەلېكى لەناو گۆرا
قىت بومەتەو. لەگەل مانگەشەو جوان و دەرياي شەيداي
جوانەو، رووناكى پاپۆرى نەھات، چرايەك ھەلنەگىرسا؟

رۆژی شەشەم، رووداوی ئەوتۆم بەسەر نەھات، یان
 شتیکی تازەم نەھاتە پییش، کە شیاوی باس و عەنتیکەو نامۆ
 بی، رۆژەکەمی پی ناو بنییم، بەس ئەو رۆژ، زۆرتەر بیری
 مالمە دەکردو غەریبیم هەلسابوو. دەزمانی، ئیستا ئەوان
 رەشپۆشن و خەمگینن و پرسەکەشم تەواو بو، چونکە
 گومانیان نەما بوو کەوا من لە ژياندا نەمام. کە فڕۆکەکان بۆ
 دۆزینەو هاتن و چاویان گێرا و سوورپانەو و کە منیان
 نەدۆزیوە، بیریاری مردن و نەگەرپانەو دەرابوو.

کات گەیشتەو، کاتی دەرکەوتنی ماسی شاکەکە. چەندی
 بلتییت، بی مەزاج و سیما تەلخ و بیزار بووم، بەلام، بەیە کجاری
 دەستم لە خۆم بەرنەدابوو، هیشتا هیوام بە ژیان ما بوو،
 ویستم خۆم بێستەو، بە تەنافی بەلەمەکەم، خۆم توند
 بێستەو و تەواو، وام نەکرد، ئەوەش لەبەر ئەوەی لەم ئیشە
 دەترسام، بە چاوی خۆم جاریکیان بینیووم، تەورو گیانەوەر
 چییان بە جەستە ی دەریاوانیکی مردووی بەستراوی بەلەم

کردبوو، جهستهكەيان هەنجن هەنجن و شىواو كردبوو، هەر ئەوم بەبیر دەهاتەوه، پەشیمان دەبومەوه.

ماسى شاكەكە و هەوت نەورەسەكەم ئى دياربوو كە شەمالىكى فېنك و دلفرېن هەلىكرد، بەم شەمالە فېنكە، كەمى خۆشى و هیوا چوہ ناو دلئى تارم، زەوقى خواردنیشم بۆوہ، دەبئى، شتئى بخۆم. نەوہك گەدەو رىخۆلەكانم بۆگەن بېن. دەبئى دەموپل و كاگىرەكان كارىكەن؟ سەیرە، لەو دەمەدا، حەزم چوہ بنیشنت، خۆ ئەگەر چەقۆيەك، قەلەمپرىك، شتئىكى تىژم لەلابايە، پارچەيەكەم لە پىلاوہ لاستىقەكەم ئى دەكردەوہ، ئاسان بوو، بنیشتم چنگ دەكەوت و بۆ خۆم دەمجوى، گىرفانى پانتۆلەكەم پشكنىوہ و بلىتەكانى بەرىدم كەوتنە دەست، خۆشم دەويستن، وەكو چاوەكانى خۆم، لام نازىز بوون.

مارى چاوشىن و نازدارم لەگەل بوو، كە پىاويكى هاوړم، ئەم سئى بلىتەى دامى، يادى مارى ناسكى پئوہيە بەلام برسىەتى و قۆرەقۆرى سكم، ديارى و پيشكەشكردى لەبىربردمەوہ، ھەرسى بلىتەكانم خستە ناو دەمم و بلىتەكانم جوى، وەك بنیشنت، بەراستى تام و زەوقى بنیشتيان دەدامى، پاش گاقىك، تاميان گۆرا و منيش قونم دان، ئاودىوم كردن، ئەوہش خۆشى و ئاقەتى دامى و كەمى برسىەتيم ئەما..

پاش خواردنى بليتهكانى بهريدهكه، بۆم دهركهوت، كهوا،
شت زۆرن بخورين و زۆرن سويديان دهبي و برسياهتيم كه متر
دهكاتوه، چاوم شۆركردهوهو تهماشاي پيالوه لاستيقهكهى
پييم كرد. برىا قهلهميرىكم پييايه، ئيستا، بى يهك و دوو،
پارچهيهكم ليدهكردهوه، ژهميكي چاك دهبوو. كليلهكهم
دهرهيناو خهريكي پيالوهكه م بووم، خۆم لهگهال ماندوو كرد،
خامهكه م له لاستيقهكه جوان جياكردهوه، بهلام ئهفسوس،
ئوهويان سهري نهگرت، پهنام برده بهر قايشى پشتم،
ئوهويش، ئهوهنده قايم و بههيز بوو، هيچم، نههاته دست.
خۆم وهك گيانهوهو و درندهيهك، دههاته پيشچاو. واى ليهاهات
منى ناسك و نازدار، قايل بم، شتى وا بخۆم، لاستيقى پيالو،
قايشى پشتم...!!

پاش خواردنى بليتهكانم، دياربوو، تيربووم، بويه
خهويكي خۆشم ليكهوت، خهلك، لهسهر تيرى خهوى دىو
خهويشى خۆش دهبي، گهرچى، شهپولهكان، ازيان
ندههيناو منيان دههژاند و له شيريني خهودا ناگاداريان

دەكردمەو، بەلام! چونكە تېر بووم خەو،كەم خۆش بوو، زوو
زوو خەوم لېدەكەوتەو.

تېشكى خۆرى گەرمى، رۆژى ھەوتەمېش ھەلات، كوو-
دەمزانى خوا بە ھەقە، وام دەزانى، ئەو رۆژەش، لېرە
دەمىنمەو، ھىوام نايەتە دى، دلم زۆر بە نەورەسەكان
خۆش بوو، كە بە لەنجەولار دەھاتن، خەنى دەبووم. بەلام!
ئەو،شەم زانېبوو جارجار، نەورەسېش پەراگەندە دەبى و لە
قولايى دەريا گوم دەبى و ناگەنەو، وشكانى.. بۆيە خەمى
ئەو،شەم لا دروستبوو، خۆم، خەم كەم بوو..!!

بەشى ھەشتەم

-1-

ئەو ھەوت رۆژە، مەن پانى و دىڭزى دەريا، تەى دەكەم. بېھىوا دەسورېمەو. درۆ نەبى، چەند مەراقى نىكېونەوھى وشىكانى بووم، ئەوھندە، دوور دەكە وتمەو، دەريا لەجىياتى لە زەوى نىكىم بىكەتەو، دەمزانى، ھەر دوورى دەخستەو، لە مردن نىكى دەخستەو، بەرەو پىرى مەرگى دەبردم، بەقەد نوکە دەرزىكە ئومىدم نەمايو، بۆيە مردنم دەخواست، مرقى بېھىوا، ھەر بۆ مردن باشەو بۆ مردن و نەمان سەرى دىشى، بەلام راست بلىم، كە باى فېنك دەھات و ماسى شاکم لىگوم دەبوو. وەك ئەو رۆژانەى دوایى، كەم دەردەكەوت و جۆرەھا ماسىم لەسەر ئاوەكە دەبىنى، دلشادو سەرفراز دەبووم، وام ھەست دەکرد، برادەرى دلسوزو ھى سەردەمى منالیم لەلایە، ترس لە گيانما نەدەما. ئەوھشم چاك دەزانى نەورەسەكان، نىشانەى نىكېونەوھم نىن و لە زەوى دوورم و ھىواشم بە پاچۆرى رىگار كەر ولايىدەش ھەر نەمايو.

لەگەڵ ئازارو چەرمەسەری راھاتبوم، بۆیە بېيارمدا، گەر
خۆگرو قايمتر بىم، زياتر دەمىنمەوھو نافەوتىم. ماسىھەکان،
ھەر بە جوانى و بە لەنجەوھ لە نزيك مەلەيان دەکرد، بە
شادىيەوھ سەمايان بۆ دەکردم و ترسى ماسى شاكيشم
نەمابوو، لىي راھاتم! كە ئەم تەمەم ئى پەوييەوھ، ھۆگرو ژيرتر
بووم. دەستم بۆ ئاودرئىژکرد، تا ماسىھەكى زراقى
چوارگۆشەى درئىژى بىست سانتىمەترى دەرھىنم، بەلام! ھەك
ئەوھى بەردىك بەاويتە ئاوى، دەنگ و شەپۇل و سەداكە
لەناو ئاوە مەندو ھىمنەكە، ھەموو ماسىھە جوانەكانى
پەواندەوھ، ھەموويان گوم بوون، كە ئاوەكە ھىمن بۆوھو
ئاسۆى ئاوەكە دۆخى جارانى گرتەوھ.. ماسىھەكان، زراقەكان،
ھاتنەوھ، سەركەوتنەوھ.. ھزرى پلانئىك بۇھات، تا ماسىھەك
پاوبكەم، تا ئىچىرىك دەستكەويت، وتم، وا باشە، تەنيا
يەكئىكان، دەستنىشان بكەم و لەناكاو پىرى دەمى، ھەر
خەرىكى بىم، تا ھەلم بۆ دەپەخسىت..! وامکرد، چەندجار،
ماسى ناسك و نەرم لە دەستم گىر دەبوون، بەلام! لەبەر نەرم
و شلىيان دەخزىين و رزگاربان دەبوو! ئەوانىش ئازارى
دەستميان دەدا، جار ناچارى، گازی گچكەى ھەك قرتاندنى
زادى بە ھىمنى گازیان لە پەنجەكانم دەگرت. كە وازم نەھىنا،
ئەوانىش، گازی تونديان گرت، وردە وردە زامدارىشيان كردم

و خوینیشم پڙا. دەم نادهمی، شاکم بهبیر دههاتهوه، لهو
کاتانهی من خهریکی گرتنی ماسی بووم، نهو جارنا جارئ،
خوی بهرز دهکردهوه، وا ههست دهکه م بهتهما بوه من زۆرتەر
قۆلم شوڤرکه مهوه، تاکو دهستم بپښتهوه و ژهمیکی چاکی
دهست کهوئیت.

بەدەستى خۆم ئاگرم لە مالى خۆم بەردا، كە خوینم
رژاند، شاكى بەدكارو كافر بۆنيان كرد، هاربون، هيرشيان
هینا، هەر ماسى وردو گەورە بوون، قوت دەدران، من هيجم لە
دەست نەما، هەر ئەوەندە نەبێ تەماشایان بكەم. لە ناکاودا،
شاكيك، بە هەموو هيزيبهوه بەرزبۆوهو شەپۆليكى گەورەى
دروسىتکردو دونیای لیكردمە ئاو و زۆرى نەمابوو
وهرمگيریت. واش تیگەيشتم، خوێ هاویشتبیتە ناو
بەلەمەكەم، وامزانی بە نیازی لرفکردنى منەو خواردمى!
بەلام، لەلای دووهمى خۆمەوه دەرکەوت، ئەگەرچى ئەم
دیمەنە سەيرو عەنتیکەیه زۆرى ترساندم و دللى خستمه
لەرزین، بەلام سوديشى هەبوو، لەتاو رۆحى خوێ، لەبەر
تەوژمى شەپۆلهكە، ماسیهكى نیو مەترى كەوتە ناو
بەلەمەكەم. بینیم لە تەنیشتم هەلدەپەریت، دەیویست
بگاتەوه ناو ئاوهكە، بۆ ئاو هەلپەى بوو. منیش، نازایانە،
غیرەتم پەیداکردو شەنگمدايه بەرخۆم و بپيارمدا، بواری
نەدم، نابى دەرباز بى، هەتا هیزم لەبەردا بوو سەولیکم لیدا،

لېمداو هیوام زور بوو ژه میکی چه ورم دهست که ویت، له
گوشه یه کی به له مه که دا خوځم گیرکردو سه ولی دووه مم له
ماسیه که دا و هه ستمکرد کارم له گوشت و نیسقانی کردووه،
هه ند به هیژ، لیم دابوو، هه ند به هیژ سه وله کهم راوه شان دبوو،
به له مه کهم هه ژا، شا که که ش له ژیرمه وه جولایه وه، به لام له
وهرگه پان نه ده ترسام، خوځم توند گرتبوو. نیچیره کهم هیشتا
زیندوو به کار بوو، ده یویست باز بدات و قوتاری بیټ،
ترسام، که وا نه توانم به سه ریډا زالېم، بویه ده بویه سه ولیکی
تری لېبدم. ده بویه به ده ست، به ددان به هه موو هیژیکه وه
زه بریکې توندی ئی بوه شینم و له په لویوی بخه م. له په نایه کم
په ستاو چوکم له گه لی کرده رکه و ده بویه سه ولیکی
کوشنده ی لېبدم، که لېمدا، ته و افه که م
مشت خوین بوو، له بهر خو مه وه وتم:

"گه وازی لیده هینم، له برسانا دهمرم، نیچیریکې قه له و
و چه وره، خو ده یکوژم، خوین دهرژیت و دهریا خویناوی
ده بیټ و بونی خوین دهروات و شاکی ددان پولاو ددان
مشارم، لی په ییداده بیټ، نه وه ش ترسیکی گه وریه، وه
جارانی رابردوو، ده لیم هه ر نیستا، نا نیستا، دهمخوات و
وه رمده گیریت، دهمکاته پارویک.."

برسيه تي و تينویتی، به جوتته بوونته هاورپیم، که ماسیه کهم به قاچم له ناو به له مه که عاسی کرد، نه زیه تی بهرکه وت، نه دی شلپ و هوری شه پوئی ناو که و له رزینی به له مه که، له هه موویان خه مگینتر، دهرکه وتنی ماسی شاکه که یه! له وتی له دهریا ده ژیم و له وتی چاوم کرد و ته وه، شتی ناوا زه به لاج و عهنتیکه و ترسناکم نه دیوه. به لام، دیار بوو حه زی به گیچهل و شه پرفروشی نه ده کرد، هاوشان، له گهل هه موو خه مه کان، نیچیره کهم ماسیه که ی له ناو ده ستمدایه، رهنگی که سکه، من هه ر له منالیه وه رقی زورم له و جوره ماسیانه یه، به ژهرم ده زانی، به لام، برسیه تی و بیروحه زی منالیم، دوورن، برسیه تی، نه وه نازانی، ده بی بیخوم. ده یخوم، نه گهر سه د له سه د بزانه ژهره. ئی باشه، نه وه بریارم دا بیخوم، باشه به چی که ولی کهم، به چی هه لیدرم، به چی .. چوئن خاوینی بکه مه وه، بیجگه له کومه له کللیک هیچی تر شک نابه م. ده زانم به و شتانه ش کاره که مه یسه ر نابی، پوله که کانی پشتی نه وه نده ره قن، ته ورداس نه بی، هیچ کاری لیناکات...!

مرۆڤە بێ خواردن ناحەوێتەو، گەر لەبەر برسێتیی و
بیچارەیی نەبێ، چۆن وا دەکەم، کە ی وا بپەرەحم و دلپەرەقم، بە
کلیل ماسییەکی کەسکی تۆخ چاک بکەم..! دوایی بپیارمدا
بە هیژیکێ زۆرە کاربکەم، تاقەت و ئیشی دەوێست. کە و تمە
سەر کلکی و سەولەکەم لە لووتی راکرد. پێستی زۆر رەق
بوو، بەلام لەگەڵ تەوژمی سەولەکەم و بەهەموو هیژیکمەو
توانیم، لووتەکانی هەلزیینم، ماسیش وەکو پیشیلەیی حەوت
روح وایە، هەر زیندوو بوو، نە دەمرد. بۆیە سەولیکێ تری
توندم لێدا.

خوین لە پەنجەکانم هاتنە خواری، نەمدەزانی، خوینی
دەستمە، یان خوینی ماسیەکیە. دوایی زانیم پەنجەکانم
نازاریان خواردوو و بریندار بوونە. گیانەوهری زۆرم ئی
خپوونەو، بێزم لە جەستەیی ماسیەکی بۆو، زۆری نەما بوو،
فری دەمەو ناو دەریاکە، زۆر بێزم ئی بۆو..!

وەک خەلکی قرتا جەم کرد، بە کونیکی ژیر لووتەکانی
هەلمواسی، بە ئاسانی ریخەلۆک و ناو ورگی بە گوپی
وهربون، چەندین هیلکەشی لەهەناودا بوو، گازیکم لیگرت،

زۆر رەق بوو، ھېچم بە ددانە وە نەنوسا. گازى دووھمیشم
لىدا، ھېچم بە ھېچ نەکرد. گەرچى بېزىشم ئى دەبۆۈھ بەلام
لەتېكىم جويى و بۇنىشى گېزى كىردم. تامى وەك تامى تۇي
كەنتدور شىل و لوس و بېتام بوو. پىرسىم، دەبى كەسى
ھەبوويىت، وەك من، وەك ئىستاي من، ماسى تەپ بۇوات.
بەدوو پارو تىرم خوارد، وام زانى ماسىھەكى گەورەى
سوروركراوھم خواردووھ. وەك رۇزى كارەساتەكەم لىھاتەوھ،
ھاتمەوھ دۇخى جاران، تىنوئىتېم كەم بۆۈھ، خواردنىشم
زۆرە، لە ماسىھەكى گەورەى دوو مەترى درىژ ھەر دوو پاروم
ئى خواردوھ، زۆرم ھەلگرتووھ، پاشەكەوتى زۆرم ھەيە،
ئەوھيان كامەران و دلشادى كىردم. لە كراسەكەم لوولدا، تا
سەرما كارى لىنەكات، ھىشتا بۇن و خوئىنى پىۈھ ما بوو،
بۆيە دووجارى تر لە ئاۋەكەم وەرداۋ، ديارە بۇنى ماسى زىدە
تىژە، بۆيە شاكىك گەيشتە سەرى. ماسىھەكە لەناۋ ئاۋدا بوو
كە شاكەكە پىرى داىە، سەرى لە دەمى ئەوداىە و كلكى لە
مستى مندایە، كە زانىم زۆر ترسام، شلەژام، خۇم گىر كىرد،
ويستم رايكىشمەوھ، بەلام سودى نەبوو، ترسام، نەوھەك قۇلم
لەگەل ماسىھەكە قوت بدات و ئەتكەم بكات. بەرمداۋ سەولېكىم
تىگرت و لە لمووزىم گىر كىرد، ئەويش نىوھى سەولەكەمى
قوتداۋ بە شكاۋى رامكىشايەوھ.

بەشى نۆھەم

-1-

ئەوھندە توورە بېووم، پتت لىدابام، دەپەپىم. شاكىك،
يەك پارو خواردم شك دەبرد، ئەویشى برد، رفاندى،
خواردنىكى بەلەزەت بوو، برسپەتى حەوت رۆژى بە دوو پارو
نەھىشت، تىرى كردم. ھەردوو سەولەكەم نامادە كردبوو بۇ
شەپو تۆلە، خۇم بۇ كاتژمىرى پىنجى ئىوارە نامادەكرد... با
بىتەو، دەبى تۆلەى خۇمى لىبىكەمەو...! وازناھىنم، ئەگەر
ھەردوو سەولەكەشمى لەسەر دابنىم. ئەم ئىوارەيەش، دەريا
رووى ھىمىن و پاكى، شىواو توورە بېووم، نىمىش باران
دەبارى، منىش لەبەر تىنوئىتىم و شەيدابونم بۇ قومى ئاو،
بىستىك زمانم دەرھىنابوو، بىرم لەوہ كىردەو، سوود لە ئاوى
بارانەكە وەرگرم، چى بكەم. كاميان لەبەر بارانەكە دانىم،
پىلاوہكەم، كراسەكەم. ! بەلام سەرما تاوى ھىناو گەپىشتە
ئىسقانم، گشت گيانم تەر بوو، سەرمام بوو. دەريا شىت بوو،

تەوژمى شەپۈلەكان و ھىزى ئاۋەكە لە رۆژى كارەساتەكەى دەكرد، ھەر دەھات بەھىزتر دەبوو، بەلەمەكەم وەك پەلكەگويىز لەسەر ئاۋەكە ھەلدەقۇزىيەو، تا گەردنم ئاۋ ھات. بەمجۆرەم رابوارد، ھەتا پاش نيوە شەويكى درەنگ، ئاسمان ترسناك و تاريك خۇى دەنواند، كەشەكە، شىداربوو، خۇم راگرت، بەرگەم گرت، زۇرانبازىم لەگەل شەپۇلى شىتتا زۇرى خاياند، تا لە ناكاو، ئەو سەركەوت، منىش ژىركەوتم، بەلەمەكەم وەرگەپا، نوقمى ئاۋ بوو، وەك رۆژى كارەساتەكە، بە مەلە و كۆشش خەرىك بووم، دەبوايە كۆلنەدەم. لەو كاتانەدا، لويىس رۇنجىفۇم بەبىرھاتەو، ئەو كەلەمىردو پالەوانە. ئەو يەك دوو مەتر لە من دوور بوو نەمگەيشتى و خنكا. ئەدى منى بېھىزو برسى، چارەنووسم چى دەبى؟! باش بوو، بەلەمەكەم سەرئاۋ بۆۋە. بە دوو باسكە مەلە گەيشتمى و گرتەو. خۇم گەياندى.

ئەگەر وەرگەرپرانی بەلەمەكەم، بەم نیوہ شەوہ نەبوایە،
كاتی نەبوونی شاك و گیانەوہرە، ئەگەر كاتی عەسر و
ئیوارەیهکی زوو بوایە، ھەر ماسی گەورە و شاكەكان قوتیان
دەدام. پەرت پەرتیان دەکردم، رۆژی رەشیان نیشان دەدام.
دوو سەولەكەشم ئیوہ خۆش زۆر مەمنون بووم بەوہندە، باش
بوو لە ترسی سەرما. كراسەكەو پیلاوہكەم لەبەر بوو، ئەگەرنا
ئەوانیشم لەدەست دەچوو...! سەولە شكارەكەم كەوتەوہ
دەست، لە ترسی ئەمجارە بەتوندی لە بەلەمەكەم بەست.
سەیریکی تەوافەكەم كرد دیار بوو، وای نیشان دەدا كەوا
دیسان سەرونخون دەبینەوہ، بۆیە ویستم یەكسانی دروست
بكەم، خۆم قایم كرد، بەلام سودی نەبوو، دیسان
وەرگەرپامەوہ، ئەمجارە، لەجاری پیشو خراپتر. لەبەر ئەوہی
لە ترسی وەرگەرپان توند خۆم لە بەلەمەكەم پەستابوو، بۆیە
ئەمجارە كە وەرگەرپام، كەوتە بن بەلەمەكە و گریسی
بەستنەوہكەشم ئی گوم بوو، بەدەستێك گرانیهكە بەلەمەكە
سەرم كەمتر كردەوہو بە دەستی دووہم ھەر لە گرییەكە

دهگه پام، دوايي دۆزيمه وه، گريکه م، شل کرده وه دهر باز
بووم، نازا بوم، نه مهيشت زۆر بخايه نئ، نه گه رنا ده خنکام!!
پاش نه وه ي قورگم پر ناوي سوپر ببوو، رزگارم بوو. له و
هموو بينه و بهرده دا، سه غله ت نه بووم، ده ستم له به له مه که
هر به رنه دا که هه لسه مه وه، به له مه که م وه رگيرايه وه سه ر
پشت و هه وايه کي بيگه ردم به پري سييه کانم هه لمژي..

له رۆژى ھەشتەمدا، وامدەبىنى، كەمى باران دەبارىت و ئەگەر ببارىت، منى تەنيا و تىنو تىر دەكات و قورگم تەپدەكاتەو، لە ھەورە رەشەكەدا ديار بوو، بەلام لە بەدبەختى من يەك دلۆپەى لىنەھاتە خوارى، كاتژمىر بوە ھەشتى بەيانى، خوشيكرد، بوە سامالىك وەك ئاويىنە، ناچار قومە ئاويكى سوپرى دەريام خواردەو، بينيم تامى ناسايى بوو، دەستى خۆم شكاندەو، كەوا چەند رۆژە خۆم وا ھەراسان كردوو و شىتى قومە ئاويكم و ناخۆمەو..! دەريا شين و جوان بوو، ديمەنىكى رۆمانسى بيگەردى دەنواند، ناسۆكەى لووس و جوان، ھەر زىنەت بوو تەماشاي بكەيت. لەم خۆشیدە بووم، نەورەسيكى پيرم ئى بەدياركەوت، ھاتە سەر رۆخى تەوافەكەم. ئەم نەورەسە پيرە موژدەى نزيكبوونەو بوو لە وشكانى. نەورەسەكانى جاران، گەنج و بە تاقەت بوون و تاقەت و شكۆيان ھەبوو دوور برۆن و بگەپىنەو، بەلام، ئەم پيرە نەورەسە، دونياديدەيە، دەيزانى دوورناكەوئتەو، زۆر ناچىتە قولايى دەريا.. ماری چاوشين و رەزاسووكەكى ھاوپىم بە بىرھاتەو، چۆن، يەكەمىن جار

پېكەوه چووينه سينه ماو زور له نزيك بوو، رووداوى
فيلمه كەى بۇ ته رجمه ده كردم، تا دوام بۇ بكات و له بهر من
چو بووه، كه نيسه كاسؤليك و دعای بۇ كردم. تا دووره
قهزاو به لا بم. له خودا پارابووه، بمپاريزيت. نه ونده ديقه تي
دهريام دابوو، هر زوو زانيم رهنگى گؤراوه..! نه ويان
شادوماني كردم. به له مه كه م، خير اتر بوو، واتده زاني چهند
دهستم له گه له و سه ولم له گه له ده كهن، يان ماتؤريكي
له سه ره..! خيرا ده پؤيشت، تيرژ. وام هزر كرد، هر په نجا
ميلم ماوه بگه مه وه سه رزه وي، دم ناده مي، هله دستامه وه
سه رپي ته ماشاي پيشي خوم ده كرد، وام ته ماشا ده كردو دلم
واي دهوت، هه نو كه هه نو كه گلؤپه كان ده رده كه ون، بوئي
ئاوه داني و به نده ريكي لي ديت..!

بەشى دەيەم

-1-

شەۋى ھەشتەمىن، ئارەزوۋى ئۈستىم نەبوو، لە كاتژمىرى
ئۆى شەۋدا و ھەتا ھەشتى بەيانى نەورەسە پىرەكە لەسەر
تەۋافەكەم بوو، دلى خۇم دەدايەۋە بەۋەى پاش كەمىكى تر
دەگەمەۋە وشكانى. وامدەزانى بۇ خاك و خالىكى دياركراو
دەپۇم. بەبى ئەۋەى ھىچى تازەم ھاتبىتە پىش، ھەر ھىچ! بە
خۇپايى، وام ھزر دەكرد. ھەر نەورەسە پىرەكە و گۇپانى
رەنگى ئاۋەكە، وايان دەگەياندى. سەرم بە سەۋلە شكاۋەكە
كردو لەگەل ھىۋاۋ ئەو وپىنانە خۇم لەبىرچوو.

"دەبى ئىستاش... ئاستى رۇيشتىم، لەگەل ھىلى فېرىنى
فېرۇكەكان بى...!" "ئەگەر وا نەبى و تۇزقاليك لامدابى، ئەۋە
يەكسەر دەگەمە كۆلۇمبىيا...!" "ئەگەر بۇ لاي باشووريش
پىچم كرديتتەۋە، ئەۋا خۇم لە كەنداۋى ئەنتىل
دەدۇزمەۋە...!" زەحمەتە بۇ منى تەنيا و ماندوو و برسى و

بئ قیبله نما، ریگا بدۆزمه وه.. زه حمه ته ،به لام وره م هه ر به رز
بوو و خو م سه غله ت نه ده کرد.

نیوه ی شه ویشم به سه ردا هات و روو داوی تازه نه بوون،
ئه ستیره ی جوان، ئاسمانی شینم له گه له و دلم ده کاته وه.
شه مالیش، به کزه فینکه که ی دلشادم ده کات و پیره
نه وره سیش له سه ر سه رمه و جار نا جارئ، دهن دو کیکی
هیواش له سه رم ده دات، وه ک ئه وه ی بزانی، سه رگه ردان و
ویلیم، بویه ئه زیه تم نادات. پر به دل ئه و نه وره سه م
خوشویست ،ئه وه ی تر که خو اردم برسیم بوو، به لام ئیستا
په شیمانم، چه ندی بلئیت په شیمانم. ! ئه مه ش، ئه وه نده م
خوشده ویت.. ئه وه نده لام پیروژه، وه خته قووتی بده م. له گه ل
منا، ده جولا، که سه رو بیده نگ ده بوم، ئه ویش به سه ته زمانه کر
ده بوو..

به یانی زوو قاچه کانم دریز کرد، ئه ویش هاته سه ر
قاچه کانم، هیدی هیدی دهن دو کی له پیلاوه لاستیقه که م
ده داد. به هیواشی گرتم و هاته ناو ده ستم، وه ک ساوا یه کی
به ناز ده ستم به سه ریدا هینا، گه رچی نیوه مردوو بیوم و
برسیه تی په کی خستبووم، به لام، بیرم له کوشتن و خو اردنی
نه ده کرده وه. به ده رکه وتنی تیشکی خو ری روژی نو یه مم،
به نده که ی ناو ده ستم ئازاد کرد. له شه قه ی بائی داو

رۆيشت.. تەماشام كرد ھەتا لە ئاسۆی چاومدا ونبوو. پشتم
لە تيشكى خۆرە گەرمەكە كرد، پۆرگەكانى پشتم، بە تيشكى
خۆرو ئاوى سویر، زۆر كولا بۆو، بۆیە برینەكان زۆر ببوون،
پشتم ببوہ پارچەيەك خوين و كيم، كە دەستم بۆ پشتم
دەبرد، پارچە گوشت و قەتماغەى لەگەل دەھات، چەرمى
دریژی لی-دەبۆو، لیچی ئى شۆر دەبۆو، دەم نادەمى،
ھەلدەستامە سەرى و تەماشای پشتم دەکردو ئاسۆی
چاوەكانم دوور دەبرد، هیواى موژدەى رزگار بوونم دەویست
بیبینم، بەلام! بەداخەوہ لە چا و ئیشان و ئەزیەت خواردن و
ریشكەو پيشكە زیاتر هیچی ترم چەنگ نەدەكەوت..!

هيوای دوازده سعاته که ی رابردوشم به فیرو چوو! بهیه کجار بی ئومیدو ره شبین بووم. سهد خوزگه م به مردن خواست، بیرم له مردن کرده وه، چۆن بمرم!؟ یان ده بی خۆم بکوژم، یان خۆم بخنکیئم، ناوم له دهفته ری ژیندا سراوه ته وه، ته واو. چاوم له سه ری هک دانا، به خه یال گه یشته م لای هاوپی جوله که که م ماس نسس، کوتا لفرۆشیکی قسه خوۆش و هه رزانفرۆش بوو. له خه یاله که مدا له هوئی باتیک دانیشته بووین، له و هوئه دا، ژنیکی ئه ندام زراقی نازدار، سه مایه کی عه ره بی ده کرد، چه ند چه زی که یته، له گه ل مؤسیقا که گونجاو بووین. چاک خه یال بیوین، هاوپی که م. زاروه ی کاستیتلیای ئیسپانی ده زانی، چاک له یه کتری حالی ده بووین. له و خه یاله دا بووم و له ناکاو کیسه ئیکی گه وره ی چوارمه تری ته ونی خه یاله که ی پچریم و کاته شیرینه که ی ئی تال کردم، به خه یالیش، وازمان لی ناهینن، ساتی کامه ران بین! ترسیکی کوشنده ی هاویشته دلم، که به رز ده بووه و سه رئاو ده بوو، که رته شاخیک بوو، زه به لاح و گه وره، که نقومیش ده بوو، چه ورپییه که ی له سه ر رووی ئاوه که

جېدەھيشت. دەستىدايە سەولەكەم، ھىچى تر شك نابەم. بۇ
پاراستنى خۇم لە ھەموو مەترىسيەك، ھەر سەولەكەم. ئا كە
مروۇق بىعارو جەربەزەيە، پېش دەمىك ھەزم لە مردن دەکرد،
بېرم لە خۇكوشتن دەكردەوہ.

ئىستاش ترسى مردنم گەيشتى، عەودالى، خۇپاراستن و
دەستوہشاندم، ئاي چەند ژيان لە مردن شيرين ترہ..!
كاتيش، ھىدى ھىدى، بەرەو دەرکەوتنى ماسى شاكى كافرم
دەبات.. لەبەر ئەو كەين و بەينە و لەبەر ئەو رووداوانە
ھەلكۆلىنى تۆمارى رۆژىكم لەسەر بەلەمەكەم لەبېر چوو!.
خېرا كلىلەكانم دەرھىناو ژمارەى رۆژىكى تال و چاوەروانى
ترم زياد كرد.!

لقى دارىك، يان پوشيك، له رۆژانى پيش كاره ساته كه،
له لام هيچي نه ده گه ياند، به لام ئيمپرو، واته رۆژى نۆيه م، زور
ده گه ينى؟! دوينى به خه يال و ورده بىرم زورم نه مابوو
بگه مه وه سهر زهوى و رزگارم بى، وا ئيمپروش به ديتنى لقه
دارىكى سهرئاو كه به ته وافه كه مه وه نوسابوو، زورى دهووت،
هيواي گه ياند، بونى ئەم لقه داره، به هزرى من، نزىكيه له
وشكانى، له كاتى خويدا هه زه تى نوح بالنده يه كى
به ره لا كردو كه گه پرايه وه سهر كه شتیه كه لقى ته پرى
زه يتونىكى له گه ل خويدا هينا بوو، كه هه زه تى نوح ئەمه ي
بينى، بزه ي هاتى و موژده ي دانى، كه وا زورى ان نه ماوه و
وشكانى هه يه..!

له مائه وه، ئيمپرو قه شه كه مان، دوا نوپى مائئاوايى بو
كردم، پرسه كه م ته وا بووه، له سه د لاوه ليقه وماو و به دب ختم،
به س له وه نه بى، كه وا ئيمپرو ئەم لقه داره م بو هات، منى برسى
و گه ده وشك و ريخولنه مردوو، وا خواردنى بو هات، سه د
سوپاس و شوكرى ده ویت، لقه داره كه م، تام كرد، تامى تال و

تفت و ناخوش بوو. به لّام! بو من زور بوو، تامی گرنګ نییه،
بوونی گرنګه..

له منی بیکهس و به د به خت و بیه یوا، چی چاوه پری
ده کریت، که سیک به هیوای رزگار بونه، هیشتا خالیکی
نه هات بیته پیش..! وا چاکه و نویژی مردن بکه م. هیچ
دروازه و نیگام نه ماوه، بیجگه له نویژی مردن..!

بەشى يازدەھەم

-1-

ھەموو كەسى، ھەر بۇ يادگارى و بىرەوهرى، يادى كۆن، يادى تال و شىرىنى دوينى بەبىرخويان دەھىننەو، وا منىش، باسكە مەلە و پەلەقازەى مردنى ھاوپىم لويىس رۇنجىفۆم دىتەو پىشچا. ئەدى رۇژانى بىھىوایی و مانەوہى خۆم بە تەنيايى و ئاوى سوپىرى دەريا و برژانەوہى برىنەكەى قاچم و زۆربونى پۆرگەكانى پشتم و ەرگەپرانى بەلەمەكەم.. ھەموويانم بەبىرخۆم دەھىنايەو، چەندى بگىپمەو، تەواو نابى، ترسى شاكەكەو كوشتنى نەورەسەكە و زۆرى تر.. ھەموويان، ەك فىلمىكى سىنەمايى دىمەنەكانى دىنەو پىشچاوم.

تارىك و روون بوو، كە ھەوايەكى بەھىز ھەلىكرد، قاچم ژانى زۆر بوو، دەلەرزىم، خۆ منىش مروقم، گوشت و نىسقانم، ھەستم ھەيە و ابوہ عومرىك بە تەنيام و سەرگەردانم، كە رووداوہكانم بەبىردىتەو، زۆرى نامىنى مىشكەم بتەقى..

نيسقانه كانم به ژان كه وتبون، ههستم ده كرد، سه رم له به دهنم
گه وره تره.. كه خوړه لآت، هيليكى ترى ته مه نم راده كيشم و
دهبى چاره نوسم بگاته كينده رى، روژيكى تريش، دى و من
ته نيام و شهيداي وشكاني و مردنم!

لهبەر ژانی قاچم، کهوتمه سهرپشت، ههرچی لیډه کهم،
ههر ژانی ههیه، دریژم کردهوه، ژانی ههر زوره، ویستم
هه لسمه وه سهرپیت، نه متوانی سهر اوسهر به ربومه وه، سهر م
به رۆخی به له مه که کهوت و چاوه کانم زهق بوون، له گه ل ئه و
ژانه قورسه ش، کاتم ههر له بیره، ته ماشای سه عاته کهم کرد،
بینیم، چواری به یانییه، کاتی ته ماشای ئاسۆیه، ته ماشای
دوره. ! زور ته ماشای ئاسۆی ده ریم کردبوو و هیچم چنگ
نه کهوتبوو، بۆیه به هیواوه چاوم له ئاسمان گیرکرد، بینیم
رهنگی گۆراوه، سوور بوه. ده ریا سهرمای ده نواند. ژانی
چۆکم زۆر تر ده بوو، زۆری نه ما بوو له ژانا چاوه کانم
ده رپه رپیت، بیجگه له و ژانه، ژانه سهریش هاته سهری،
سهریشم کهوته ژان. ! ههر ئه وه بوو نه فه سم ده هات، ئه گه رنا
مردوو بووم! چه زم له مردن زیاتر بوو نه که له ژیان. رۆژگارم
بهس رۆژ ژماردن و ژان و بیه وایی و شاک و شینی ئاسمان و
ئاوه کهش کهسک بیوو.

به یانی چه ند وینه ی گه لآو لقی دارم له سه ر ئاوا بینی،
زانیم هی دارگوینه، به فیزه وه، گالته م به خۆم کرد. دوینی

شەۋىش تەماشاي سەماكەرىكى غەرەبەم دەكرد، دوینى لە
شارى موبىل بووم! ئەم شەۋىش لە مالمەھەم. لە بۇگۇتا لەگەل
ھەقالەكانمدا، لە قوتابخانەى لاسال لە شارى فيلافيشانسو
بووم، ئىستاش زەوى دەبىنم، ئەگەر پىش چەند رۇژى بوایە،
يەكسەر، خۇم دەھاۋىشتە ناو ئاۋەكە و بۇى دەچووم..
واملىھات، ئەو سەرابەى پىشچاۋانم بە دىقەتەۋە بۇى دەچم،
كە دەچم.. نىزىك دەبنەۋە! جارجارىش بە دوورى دوو
كىلۆمەتر دەبىنم.. لەو دووربونە و نىزىبونەدا، رووم
وەرگىپرا.. خۇزگەم بە مردن خواست. دىسان خەيال و
سەرابە! واى لىھات، بە رۇژىش خەيال دەبم، چۇن بەشەو
خەيال و خەونم دەھاتە پىش، واملىھات! گەۋالەيەك ھات و
ئاسمانىشىنى لىگومكردم، لەخۇرھەلاتەۋە، خۇشمويست،
لام پىرۇز بوو، لە شەۋدا دەترسام، بە رۇژ باشترم، گەرمەكە
قەيدى ناكات! نىگەران و بىزارم، شەو تارىكى و نامۇيى،
رۇژىش ژانە پىشت و زورانەۋەى پۇرگەكان. سەد لەعنەت لە
بەدبەختى و چارەپەشى خۇم! خۇزگە پارچە پارچە بومايە و
ھەر پارچەيەكم كەوتبايە لای ماسيەك، نەك توشى ئەم
نارەھەتتە بوومايە..!؟

بۇ سەرىنە رەقەكەم گەپام، باشە! سەرىنم بۇچىيە، خۇم
خەو ناچىتە چاۋانم، سەۋلەكەم شل كىردەۋەو سەرم پىكرد،

كاترژمير بوه پيئنجى بهياني، بهم كازيوهيه زانيم وينهكان راستن و زهوييهكى كهسك و دريژ له روخي دهريادا دياره. دلشادو كامهران بوم، له خوشيا شاگهشكه بووم وهك نهو كاتانهى كه گلؤپى فرؤكهكانم لى دياربوون، كه نهورهسهكه م بينى، كه بينيم رهنكى ناوهكه گؤپراوه.. ناي نهگهر دوو هيلكه و پارچهيهك گؤشتم له پيش دهبوو، ناي نهگهر گلاسيك شيرم لهبهردهما دهبوو..!

كەسكاييهكه، هەردوو كیلۆمەتر لە من دوور دەبوو، سهولهكه م دستمدايه، بهلام! من برسى و ماندوو سهوليكيشم شكاوه! نهدى ژانى ناولهپم، ژانى پشتم، خو من هەر دەردىكم نيبه..! بهلام، كۆلم نه داو بههيزهوه تا قهتەم دايه بهرخۆم و بهرهو پيشهوه چووم.

به سهولته شكاههكه وشه ماله فينكهكه، كه مي
چوومه پيش، كه دهچوومه پيشتر دارگويزهكان، گه وره تر
دهبوون.

"داخي گرانم" گهر دوو سهولهكه نه فهوتابايه، ئيستا
خيترتر دهرويشتم "رويشتن بهيهك سهولي شكاه و زور
زهحمهت بوو.

كه زورتر رويشتم، توشي بهرده لاني بووم، كه قره تيژ و
تيشي دم تيژ، بويه به ناچاري خووم له بهلهمهكه ههلايه
خواري و بهلهمهكهم جيپهيشتم، مني برسي و ماندوو، دهبي
دوو كيلومهتر بهمهله بېرم، پيشتم دهزوريتهوه، چوكم ژان
دهكات، بهلام دهبي مهلهبكه!! كه ناو به پيشتم كهوت، هه موو
پورگهكان كهوتنه ژاني زورتر، كه كهوتمه مهله زورتر
ماندوو بووم!! بهلام ههستمكرد، وا بهرهو زهوي وشكاني
دهچم.. لههيووا نزيك دهبمهوه.. كراسهكهم له بهر كردبووهو له
پيشتم بهست بوو، قهيتاني پيلاوهكهشم توند بهست بوو بويه
ههردووكيان ئهركيان گرانتر كردم.. لهو تهنگاوييه،

زنجیره‌کە‌ی مە‌م خە‌ریک بوو دا‌کە‌نری، بە‌لام، چا‌پوکا‌نە بە‌دە‌مە‌م
گرت‌مە‌وه. وه‌ک شیی‌تی، مە‌م لە‌دە‌ریا دە‌نا، بە‌لام دە‌رپۆ‌یشتم،
ترسی ئە‌وه‌شم بوو، ئە‌وه‌ک شە‌نگم لە‌بەر ئە‌مینی و پە‌کم
بکە‌ویت، بە‌لام، هی‌وای ترم ئە‌ماوه، بی‌جگە‌ لە‌ مە‌له‌کردن.. خۆ
بە‌له‌مه‌که‌شم دوور کە‌وته‌وه.. دا‌ری‌کم لە‌دە‌ست بوو هە‌ردوو
سە‌ری پی‌یس..!

به‌شی دوانزدهم

چاره‌که سه‌عاتیک بوو مه‌له‌م ده‌کرد، به‌قسه‌ی خوّم یه‌ک
کیلوّمه‌ترم بپړوه، زه‌ویم، ئی‌به‌ده‌رکه‌وت، جوان‌جوان
دیاریوو، بپروام کرد ئه‌مجاره‌راستییه، تیشکی هیوام بینی،
دلخوش بووم، تیشکی خوّر ده‌تووت زیږه‌له‌ نیو‌گه‌لاو‌لقی
دارگوږیزه‌کان خوئی نیشان ده‌دام، زانیم گوږیزه‌کان، دارگوږیزی
هیندین، گوندو ئاوه‌دانیم بینی، هیډی هیډی، خانوبه‌ره‌م
بینی، بوه بیست ده‌قیقه‌ی ته‌واو وا مه‌له‌ ده‌که‌م، زوّر ماندوو
بووم، بپروام به‌خوّم هه‌بوو، هیږم دایه‌ به‌رخوّم و ملمناو
رانه‌وه‌ستام.

نیوه‌ی ته‌مه‌نم له‌ ده‌ریا سه‌رفکرد، قه‌ت وه‌ک ئیستا،
هه‌ستم نه‌کردوه‌ که‌وا مه‌له‌وانزانی چاکم و مه‌له‌وانی
پیرۆزه! ئیمپرو نۆی ئاداره، وا نزیکت‌ده‌بمه‌وه،
دارگوږیزه‌کانی گه‌وره‌تر دیارن، هه‌ستم ده‌کرد، تیشکی خوّر
ماسولکه‌کانی ده‌ستمی به‌هیږتر ده‌کرد! ئاوی ده‌ریاش
شیرین تر ده‌بوو. له‌وه‌ ده‌ترسام، ئه‌و هه‌موو ره‌نج و کوښشه‌م

بەفېرۆ بچیت و تاقەتم نەمینی و پەکم بکەویت. بەلام خۆش
بەختانە، هیژم ھەر مابوو، دەچومە پیش و دار گوێزەکان
قەبەتر دەبوون.

کەمیکی تر رویشتم، ویستم تاقی بکەمەو. بزانم قاچم
بەر لمی دەریا دەکەویت و پییەکانم دەگەنە بن ئاوەکە..!!
بەلام، دیار بوو، هیشتا قول بوو هیشتا چونە پیشەوہی
دەویت، تاقەت و مەلەوانی دەویت. دارستانی چرو سەوزایی
زۆرم ئی دەرکەوت، دوو جاری تر، ویستم لەسەر پییەکانم
راوەستم.. دواجار، پاش دە روژ، راوەستام! قاچم بە خاکەوہ
نوسا..! راوەستام! قاچم بە لم و قورپی دەریا کەوت. رویشتن،
بە رووی شەپۆلا بو منی ماندوو و بیزار ئاسان نەبوو،
کاریکی قورس و ئەرکیکی گران بوو.. پانتۆل و کراسەکە
بەرم و مەدالیاکە دەمم و ئەزیەتی پیلاوہکەم. ھەموویان،
کارەکیان زەحمەتتر دەکرد، خۆ ئەگەر، زوو خۆم رووت
کردبایەوہ، زۆر باش دەبوو، بەلام! دیارە ئەگەر مروژ لە
گەرۆوی مەرگیشدا بی، ھەر شەرم دەکات و حەز دەکات ھەر
پۆشتە بی..!

زۆری نەمابوو لەخۆیچم، ئاو تا پشتینم ھات، بۆیە بە
ناچاری دووبارە کەوتمەوہ مەلەوانی ھەتا ئاستی ئاوەکە
گەیشتە رانم.. ویستم غار بەدم، ویستم شەقاوی گەورە

باویم.. بەلام ھېشتا، ئاۋەكەى تەۋژمى بۇ من ھەبوو.. خوین
لە چۆكم دەھات، بن نینۆكەكانم پېر قوم ببوون. ھەموو
شتەكانى پېشم دەسوپان، زەوى، دار، ئاۋەكە، وام ھەستکرد،
دەیانەوئیت قووتم بدەن، بەم دوا دوايیە، خەرىك بوو،
داۋەشیم! بەلام، دیاریوو، خەون و تارمايى بوون و لە ناکامى
ماندووېونا دروستبوون. بەھەرھال! لەسەر دەست و لەسەر
چۆكان خۆم گەیانده سەر زەوى گشت گیانم خوین بوو،
شەكەت و نیوھ مردوو، ھیمن و مات
لېكەوتم و بیرم لە ھیچ نەکردەوھ.

نەمدەزانى پەنام بۆ كیندەرى بردییه، بە ئارەزوو و
ویستی خۆم نەبوو. كپ و سەرسام و ئەبلەق ببووم! كزەى
شەمال دارەكانى دەھەژاند، یارى شەپۆلى دەریاشم ئى نزیك
بوو. ھەر ئەوئەندە بوو سەرم دەجولاًو چاوم دەگىراو
چواردەورى خۆم پشكنى، بینیم، لە دورى بیست مەترىك
پەرژینیكى بە سیمی سەرتیژ دیاریوو، پچكۆلەیهكى بارىك و
پاشماوھى چەند گوژزىكى شكوم بەدى كرد، خوئەو
شتانە، بۇ من ھیچ بايەخیان نییە و كارم پئیان نییە، بەلام بۇ
من زورى دەگەیانده، ئەویش نیشانەى بوونى ئادەمیزادو
ژیانە..!

كاترژمير گه‌يشته شه‌شى به‌يانى، هه‌ر ده ده‌قيقه ده‌بوو
پالم دابووه، هه‌ندئ گويژى هينديم ديت، به‌خش خشوکه
بويان چوم، گه‌يشتمه دارىک و پشتم به داره‌که‌دا، ده‌ستم بو
گويژى هيندييه‌که دريژکرد، ده‌ستم گه‌يشتى و هينام.
هه‌لگيپرو وه‌رگيپرڻم کرد، وه‌ک نه‌و ماسيه‌ى که‌وا پينچ روژ
له‌وه‌وپيش له‌ناو ده‌ستمدا بوو، گويم له‌ قله‌قلپى ناوى
گويزه‌که بوو، گويم له‌ ناوه‌و زوريشم تينووه‌و نه‌وه‌ش زورتر
شه‌يداي ناوى کردم و زياتر تينووبووم، نه‌و گويزه سئ کونى
هه‌بوو، ناويشى تيدايه و تامه‌که‌شى خو‌شه، به‌لام شکانى
گويزه‌که ته‌ورداسيکى ده‌ويست، منيش له‌ کليله‌کان زياتر
هيچم شک نه‌دبرد، نه‌وه‌شم ده‌زانى شکانه‌که به‌و کليلانه‌ش
نه‌ده‌کرا، واته‌ گويزه‌که، بو من هيچ..! بويه به‌ ناچاربييه‌وه
فرېمداو نه‌ويش بو ناو ناوه‌که غلوربووه‌و شلپه‌ى هات..!
له‌ دووره‌وه، سه‌گوه‌پري ده‌هات، گويم قوراخ کردو زه‌ينم
بو لاي ده‌نگه‌که راگرت، له‌ناکاو تيشكى زيويى ده‌رکه‌وت،
چاوم به‌ تيشكى که‌وت، ته‌ماشام کرد، بينيم، تيشکه‌که‌هى
جاميکى نه‌لمنيؤمى سه‌رشانى کيژيکى ره‌شه، سالدانه
سالدانه ده‌رويشت.

ده‌هات و منى نه‌ديبوو. له‌ دووره‌وه ته‌ماشام کرد، په‌له‌م
بوو، زوو بزانه‌م ئيپره کينده‌رييه، ويستم له‌ ئاکارى نه‌ودا

ناوچهکه بناسم، پرسیم! خه لکی جامایکا، ئه رخیل و هه موو
خه لکی دوورگه کانی ئه نتیلیم هیئایه وه پیش چاوی خۆم..
ده بی ئه وانه چ میلله تیک بن!؟ چ زمانیک تیبگه ن! ده بی له
ئیسپانیه که ی من بگه ن، خۆ ئه گه ر له ئیسپانیه که م حالی
نه بیئ، ئه وایه کسه راده کات و ده پوه ویته وه و ئه و هه له شم له
کیس ده چی...! من که لکی هیچم نییه! وه ک مه لوتکه م، که لکی
جولانه وه م نییه، به ئینگلیزییه کی ره وان بانگم کرد.. وتم،
هیئپ می...! ئه ویش به زه قی ته ماشای کردم و هاوارم کرد،
هلۆهلۆ.. هلۆ.. دیار بوو، دوودل و سه رسام بوو، لای ئه و
عه نتیکه بوو، بپروای ئه کرد، رایکرد، هه لات، دوورکه وته وه و
دیسان به ته نیا مامه وه.. ته نیایی..!!

هه ر ئه وه نده بوو هه ناسه م ده هات، بیه هوش که وتم و له
په نا داره که هانکه هانکم ده هات، گویم له سه گوه ری بوو، خۆم
قیتکرده وه هه لسه م وه سه ری و به هیزی ده ستم خۆم
راگرت. نیگام ئاراسته ی لای سه گوه ره که کرد، یه ک دوو
ده قیقه راوه ستام، که م که م، سه گوه ره که نزیک ده که وته وه،
زانیم بوئیان کردوه، ده هاتن. ماوه یه ک، که شه که هیمن بوو،
هیچ ده نگه نه ما، بیجگه له گفه گفی با، هیچ ده نگه
نه ده هات، ئه بله ق ببووم، چاوه کانیشم نه ده تروکاند، ئه وده مه
کورتهم به ته مه نیکی دریز زانی، هه ر نه ده ره ویشتم. له ناکاوا!

زەلامیکی درێژو سەگیکی لاواز و کەریکم لێ پەیدا بوو. زەلامەکه، تەفەنگیکی لەشان بوو، سەیری کردم. سەگەکش هەر بۆ لام دەهات. ئەویش تەفەنگەکهی لەشان کردەوهو لەبەرخۆمەوه وتم: لەهەر شوێنی بێ، تەنیا لە کاریب نەبم، بە ئیسپانی دواندم و پییم وت، یارمەتیم بده، چاوهکانی نەتروکاندو هەر تەماشای دەکردم. دیار بوو توو پرە و پق لەدل بوو، زۆری نەما بوو، گوللەیهکم لیبەدات و بمکاتە قوربانی گوللەیهک، سەگەکهشی دەیلیستمەوه، نەمدەتوانی دووریشی بخمەوه، تاقەتی ئەوه شەم نەبوو، چو غەیه کیشی لیبکەم. دووبارە، داوای یارمەتیم لیکردەوه، ئینجا قسەی کردو وتی: -چیت بەسەر هاتوو...؟!

ئەو دەیویست بە ئاسانی ژان و کویره و هەری دە رۆژەکه می بۆ باس بکەم. بۆیه هەر ئەوهنده بوو نوزەم دەهات وتم: -من لویس ئەلیخاندرۆ فیلاسکۆم، من دەریاوانیکی پاپۆری کالداسم. من لە رۆژی (28)ی شوباتدا کەوتومەتە ناو دەریا..!

وامزانی یەکسەر پیرم دەداتێ و لە باوه شەم دەگریت، وامدەزانی کەس نییه ناو و ناو نیشانم نەزانی، کەس نەماوه، هەوآلی منی نەبیستبێ.. وامزانی بە گەرمی لە ئامیزم دەگریت. دلۆقانه بۆم دەسوتیت..! بەلام، ئەو هیچ

خۇي شىلو نەكردو سەگەكەشى لە من دوور نەخستەو،
تەنگاۋ بووم، دەمويست، سەگەكەي چيتر برينى قاچم
نەليسيئەو، ئەويش بە ساردى و بەسەرى لموزى وتى:
- تۆ دەرياۋانى گواستەوئەي پەلەوهرىت، ئەوانەي
پەلەوهرى گۆشت خۆر و بەرازيان دەفراند و ئەو سامانە
گرنگەي ئيمەيان دەدزى. "منيش وتم":
- نەخىر! پاپۇرى ئيمە، پاپۇرەكەمان، كالداس تايبەتتە
بە چەك و تەقەمەنى؟! كە ئەم قسەيەي بيست، تەنگەكەي
دەستى لە شانى كردهو وتى:
- دەچمە شۆستەي بەندەرەكەو پيويستم بە كلافەيەك
سىم ھەيە، ھەركە گەرامەو ھەيە يارمەتتە دەدەم. وامزانى ئەم
ھەلەشم لەكيس دەچيئە، بۇيە پرسيم:
- دەگەپريئەو.. دەگەپريئەو!
- دەگەپريئەو "وئەلامى دامەو"
بزەيەكى ھاتى و كەرەكەي دايبە پيش خۇي و رويشت،
ھەتا رويشتيش، سەگەكەي ھەر خەرىكى من بوو...
- دوا پرسىيار، زەحمەت نەبى.. ئىرە كيندەريئە.؟!
+ "ھەر بە ريگاۋە" وتى: ئىرە، كۆلۇمبىيايە!

به‌شی سیانز ده‌هه‌م

-1-

ده‌ستم له‌گه‌پانه‌وه‌ی ئه‌و پیاوه شوشته، که‌گفتی
گه‌پانه‌وه‌ی دامی، وتی، ده‌گه‌پیمه‌وه‌و یارمه‌تیت ده‌ده‌م، هه‌ر
نه‌گه‌پایه‌وه، هه‌ر هیچ نه‌بی، سه‌گه‌که‌ی لی‌م پاس بکات و‌واز
له‌لیسته‌نه‌وه‌م بی‌نی. !سه‌گه‌که، که‌له‌خوین و‌کی‌م و‌ته‌پری
برینه‌کانم، تی‌ری خوارد، دوورکه‌وته‌وه، له‌دیارم و‌له‌سه‌ر
قوونان هه‌لتوروکاو کلکی بۆم ده‌جولاند.

پاش چاره‌که سه‌عاتیک، خو‌ی و‌ژنه ره‌شه‌که، دیار بوو
خیزانی بوو، گه‌پانه‌وه، باش بوو، که‌ره‌که‌یان پی‌بوو.
پرسیاری لی‌کردم، که‌وا ده‌توانم هه‌لسمه‌وه، ده‌توانم برۆم،
لینگم ئه‌رز ده‌گری.؟! منیش، ره‌زای خو‌م گران نه‌کردو وه‌لام
دایه‌وه، ره‌نگه، کو‌شش ده‌که‌م! هه‌لسامه‌وه، ویستم برۆم،
به‌لام له‌به‌ر بی‌هیزی سه‌راوسه‌ر که‌وتم، که‌زانیمان شه‌نگم

ئىيە، دەستى گرتم، ھەردووكيان، خۇي و خىزانەكەي، منيان
ھاويشتە سەرپىشتى كەرەكە و سواريان كردم.

دە رۇژ بى ئاو و ھەوا بووم، دە رۇژە تىنومە و بەرگەم
گرتبوو، بەلام ئەو دەمەي لەسەر پىشتى كەرەكە بووم، لەو دە
رۇژە زۇرتەر شەيداي قومى ئاوى خواردەنەو بووم. زۇر بى
شەرم، داواي ئاوم كرد. داواي ئاوى گويىزى ھىندىم كرد،
داوام كرد گويىزىكم بۇ بشكىنن، گەرچى ئەو وتى، بەداخەو،
تەورداسم لا ئىيە، بەلام راستى نەدەكرد. خۆم بينىبووم،
تەورداسىكى بە كەمەرىيەو شۆركردبوو. من وامدەزانى،
ئەگەر گويىزىكم بۇ بشكىنن و ئاوەكەي بخۆمەو، ئىسراحت
دەكەم و پىر بەدل دەلىم ئۆخەي. كە دوو كىلۆمەترىك
رۇيشتىن، بۆم روون بوو، كەوا ئەو لەبەر تەندروسىم ئاوى
خواردەنەو ناداتى، ئەو واى بە باش دەزانى، دەبى پىزىشكى
بىريار بدات. ئەو دەيزانى، خواردن و خواردەنەو بۇ من رەنگە
باش نەبى و سەخلەتم بكات..

زانىم كەوا لەلای ئەوان پىزىشك ئىيەو دەبى بىمگە ئىنئىتە
شارى سان خوان دى ئورايما، ئەم شارەش، دوو رۇژە رى
دوورە! پاش رۇيشتنى نىكەي نىو سەعات، لە قەراخ
خانويەكى دارى سەر بە چىنكو منيان داگرت، لەگەل دوو
ژنى تر، ھەلىانگرتم و لەسەر جىگايەكى پاك و خاوين

دریژیان کردم. جامیک شلهی گهرمیان هیئا، به دهستی،
ژنیکیان، دلۆپ دلۆپ له دەمی کردم، به خواردنهوهی و
گهیشتنی ئەو شلهیه بۆ ههناوم، کهمی هیژو مهزاجم هاتهوه
سهرخۆ، تیژیوم، ئارهزووی چیترم نهما. که بهسههاتهکه
ههندیك گێپرایهوه، دیاریوو، هیچیان نهبیستبوو،
نهیانزانیوو، من خنکاو، هیچیان لهو کارهساته جهرگپه
نهبیستبوو، ئەمهیان دلتهنگی کردم.

ئەو ژنەى دىلۇپ دىلۇپ ئاوى لە زارى دەكردم، لە دەمى دامەو، كە چىتر قسە نەكەم، كاتى ئەو نىيە! ئاوەكەت بخۆرەو. قسەكانت بۇ دوايى، بۇ رۇژىكى تر هەلگەر. كە بۇنى چىشتم كرد، ئارەزووى خواردم لا دروستبوو، بۇ پاروويەك خواردم، زۇريان ئى پارامەو، بەلام! وتيان: تا دكتورى تەماشات نەكات، ناكرى، زادى بچىتە هەناوت، نابى! تا پزىشكى دىلىيات نەكات، بىجگە لەو شلەيە، هىچ ناخويت. رۇژ درەنگ داھات و پزىشك هەر نەھات. داماسو ئىمتىلا، ئەو پىاوى منى هەلگرتەو، چوبوو بۇ شارى مۇلاتۇس و ناگادارى پۇلىس و لىپرسراوانى كردبۇو، ئەوانىش هىچيان نەزانىبوو، وەك زانىم، رادىۇشيان هەبوو، بەلام كەسى و ايان نەبوو، گوئى لە هەوالەكان راگرىت و زەوقى بىستنى هەواليان نەبوو، ئەگەرنا خۇ هەموويان بە كۇمەل لە رادىۇكە كۇدەبوونەو.

مفەوەزىك و شەش پۇلىس بۇ رزگاركردن و بىردم ھاتبوون، ئەودەمەى ئەوان لە مولاتۇسەو گەيشتن، من چاك

خەوم لىكەوتىبوو، ئەو دەۋىدە رۆژە ۋا نەخەوتووم، بەلام،
ئەۋان ئاگادارىيان كىرمەۋە ھەلىانگىرتىم، زۆرم لا ناخۇش بوو،
لەبەر ئازارەكانى ھەموو گىيانم، ھەزم نەدەكرد بىجولئىمەۋە.
رووناكى لايتەكانى دەستيان، تىشكى فانۇسەكان،
چاۋيان دەزوراندەۋە، خەلكىكى زۆرىشم لى كۆببۇۋە، چ جا
ئەۋانەى بۆ رىزگاركىردنم ۋ چاۋدىرىم ھاتىبون، يان ئەۋانەى
ھاتىبون تەماشام بىكەن، لە قەرەبالغىيەكە كەمى تەنگەنەفەس
بووم، پىشوم سوار ۋ دلتەنگ، ۋەخت بوو بىخنىكىم.
دىسان رۆيشتم، ئاى منى بەدبەخت ۋ چارەپەش، دەۋىدە
رۆژە ھەر دەپۆم، ھەر بەپۆۋەم، ھەر دەپۆم ۋ نازانم لەكام
مەنزىلم ۋ كەى دەگەمەۋە دوا مەنزىل!

به ريگايهكي سهخت و هه وراز و نشيودا منيان برد.
لهسه تهخته داريك منيان بهرز پاگرتبوو. ههشت كهس منيان
لهسه شانيان دانا بوو، ههردوو كهسي لايهكيان لهسه رشان
بوو. زورم گه رما بوو، له گه رمي و رووناكي لايته و
فانو سهكان بيزار ببووم، ئه دي نارهحه تيم لهسه ر ئه و
تهخته داره، دياره بهختي من وايه، لهسه تهخته داريك بو
سه تهخته داريكي تر، هه ر ده پوم. و امده زاني له ناو
زيندانكي تاريك و تهسكدام و ئازار ده دريم، هه ر نيو
سه عاتي، ئه م ههشت كهسه ده گوپان و ههشت كهسي تر
ده هاتنه بن داره كه و ديسان ده پويشتين. ئه وه يان، باش بوو
پارچه كيكي سوپرو ئاويان دامى. به م غه لبه غه لبه، به م
سوارو لهسه رشانه، هه شتي به ياني گه يشتينه شه قامه كاني
شاري مولاتوس. خه لككي ئه وه نده زور بو ديتن و پيشوازي م
هاتيوون به سه د مفه وه زو پوليس خه لكه كه په رته يان
پينه ده كرا.!

ھەر بابايە دەھاتە پيئش و ريگاكەشييان دەبەست.
مولاتوس، شارپكى بچوكى ماسيگرانە، شەقامەكانى تەسك و
باريك و تەنگەبەرن و ھەواى كەم بوو، منى ماندوو و
نەخۇشپيئش.. خەلك ھەردەھاتن. دەھاتنە تەماشام! لە شارى
مونتيريا بۇ ھاتوچۇ ھەفتەى دووجار فرۆكەيەك دەھات و
ھەوال و كالو پيويستىەكانى بۇ دەھيئان، بۇيە ھەوالى من بۇ
مالەوھ و ھەوالى مالەوھش بۇ من، دوا دەكەويئت، من
چاوپروانى ھەوالى مالەوھم بووم، لە جياتى ئەوھ، خەلك بۇ
ديئتم دەھاتن، دەستەيەك دەھاتە پيئش و نيگايان دەكردم و
جيگاكانيان دەگۆرى و دەكشانەوھ و دەستەيەكى تر دەھاتن..
مزيان لەسەر ئەرزەكە داناو خەلكەكەش بۇ ديئتم پريزيان گرت.
دوو سال لەمەوپيئش لە شارى بۇگوتا، بە پەنجا سانتفؤس
خەلك بە كلؤفەوھ دەھاتن بۇ ديئتى دەرويئشيك، كەوا ماوھى نۇ
رۇژە لە قەفەسيكى شووشەيى داخراو ژيابوو، ئەويش بى نان
و ئاو ژيابوو، بۇيە ببوھ پالندان و قەرەبالغىيەك ئەوسەرى ديار
نەبى، وا ئيستاش منى دە رۇژ لە دەريا ژياوى بى خۇراك و بە
ئەشكەنجە رزگارم بوھو خەلكيش، يەك لە دواى يەك، لە دوورو
نزىك، بە پەلە دىن بۇ ديئتم، بەلام، جياوازييەكەى ئەوھبوو،
خەلكەكە، بە خۇپايى تەماشايان دەكردم. كەسيش نەبوو،
بليت دابەش بكات و پارە وەرگريئت، ئەگەرنا، بازارم دەبوو..!

لەسەر ھەمان تەختەدار، منیان گواستەوہ بۆ شارى سان
خوان دى ئوریا، ئەمجارە، لەم ھەوارەدا، بېنەرۆ خەلک زۆرتەر
بوون، شەش سەد کەسک دەبوون...! منال و پیر، ئن
پیاو، گیانەوەر، کەر، گاو گۆلکیشیان.. ھاتن! بەو رىگایەدا
یەك رۆژ رۆشتین، ھەر خەلک بىنى. پیاو سوارم بىنى. کە
خەلکەم دەبىنى، خەلکى لەش ساغ و تەندروستى باش و
چوست، دەبوژامەوہ، کەیفم پىيان دەھات! بىگومان،
ھەموویان تىرو پۆشتە بوون، ھەسوودىشم پىيان دەھات.
لەناو ئەو ھەشاماتەدا، دەنگى موسىقاىەکم گوى لىبوو،
رادىوئەك بوو، کە دەپۆشتین، دیاربوو، دلۆپە ئاوەکان و کىکە
سوئەرەكە، زەوقى خواردنى لا دروستکردبووم، بۆیە زۆر ھەزم
چووبوہ خواردن....!

کە گەشتىنە ناو شار، چىم بىنى، لافاوى خەلک، ھىرشیان
ھىنا، شاریان چۆلکرد.. ھەموویان بۆ دىتنم ھاتن.. ھاتنە
پىش! دکتۆر ھەرتوگومىر، کە جەستەمى پشکنى و جوان و
ورد تەماشای کردم، بزەيەكى ھاتى و موژدەى لەش ساغى
دامى.. فەرۆکە پراوەستابوو، فەرموویان لىکردم و وتیان، بۆ
مالەوہو بۆ پراوەشى مال و منالەكەت بفرە.. فەرموو..

بەشى چواردەھەم

-1-

دە رۆژى مانەوھەم لە ناخى دەرياو لە پاناىي ئاسۆ
بەرىنەكەى، تەنياو سەرگەردان، بى ئاو و بى خۇراك بوو،
منى كرده پالەوان، خۇ ئەگەر خواردن و قىبلەنما و قولايى
ماسىگرتنم لايايە، يان ھەر چەند پاروھ زادىكم لە لايايە،
ئەدەبوومە ئەو پالەوانە! ئەو شەپە سەرەيەو بەرگرى و
دەردەسەرييە بۆ ئەوھ نەبوو. بىمە پالەوان، بەلكو بەس بۆ
ئەوھ بوو ئەمرم! رزگارم بى! لىم دەپرسن، رات چيە، ئىستا
تۆ پالەوانى..!؟

بەوھ سەرسام و شاگەشكە دەبووم، پالەوانى چى؟. من
ھەر پياوھكەى جارنم، پالەوانى چى..! پالەوانىكەم
ئەوھندەيە، ئىستا چۆكم ژان ناكات. پشتم ناھىشيت، ھەر
وھك جارنم، ھىچ نەگۆراوم. برادەرە دلسۆزەكانم بە چاويكى
تر سەيريان دەكردم. منيش رق و بىزم لە چاوانيان
دەخويندەوھ..! من لە ژياندا ھىچ رۆژى، قەت! ھىچ ناخەزو

دوژمن و نەيارم نەبوو، ئەى ئەم خەلكە بۆ وام تىدەگەن.. بۆ؟! زۆرىش كۆششم بۆ ئەوە كرد، ھەمويان، ئەوھيان لەبىر بچىتەوھ كە من پالەوانم! بە ھەموو لايەك، واينكرد ناودارىم، خەلك ھەر بۆ دىتەم دەھاتن.. نەك تەنيا لە شارەكەى خۆم، لە شارەكانى ترى ولات، لە ھەموو جىھان، دەھاتن، رۆژنامەنووسى زۆر ھاتن، وینەگر، ھەوالنىرى ئاژانسەكان، ئاخافتىيان لەگەل كردم، وینەيان گرتم، ھەر بە غار دەھاتن، بەپەلە بوون، وايان دەزانى گەنجىنەيەكى بەنرخيان دۆزىوھتەوھ. واى لىھات، دەرگاوان و پۆلىس و دەستەلاتدارەكان خەلكيان بۆ دىتەم قەدەغەو سنووردار كردو بوارى ئاخافتن و دىدارو وینەگرتەم كەم بۆوھ.. منىش بەوھيان، بەم كارە، سەرسام بووم، بۆچى؟! من ھەر پياوھكەى جارەم.. ھەر ئەوئەدەم ھەيە، دە رۆژ لە دەريا بە تەنيا بوومە و ئىستاش ھاتومەتەوھ، تەواو، ئەوھيان چى تىدايە! بەلام، ئەوان بە شتىكى تريان لە قەلەم دەدا، وەنەبى كەسى منى نەدىتەبى، پاش ئەوھ، ھەرچۆنىك بوو، بە فىل و بە ساختە، دوو رۆژنامەنووس ھاتن، خۆيان گەياندمى، يەكەميان سمىل زلىك بوو، نزيكەى پەنجا وینەى گرتەم، دروھمىشيان، خۆى كردبووھ دكتورى دەروونى و والىم بەژوورى كەوت.؟!

دايك و باوكم و پزىشكەكان و برىنپىچەكان و ھەندى
پاسەوانى تايبەت، بىجگە لەمانە، كەسى تر بۆى نەبوو سەرم
لەبىدات و بىمدوئىنى و پرسىيارم لەبىكات..؟!
رۆژىكىيان، پزىشكىكى گەنج، بلووزىكى سىپى لەبەرېوو،
چاويلكە لەچا، لىم ھاتە ژوورى، ئەفسەرهكەى دەرگاگەم،
داواى ناسنامەى لىكرد، ئەوئىش گىرفانى گەپرا و تى:
بىمبورو، ئىمپرو، چ بەلگەنامەم ھەلنەگرتوو، ئەوئىش پايپىچا
بۆ لاي بەرپۆه بەرى نەخوشخانەكە، پاش گاقىك گەپرانەو،
ئەفسەرهكە و تى، ئەم پزىشكە، بۆى ھەيە ماوھى يەك چارەكە
سەعات لە گەلتابى ئەو وتوئىژى نەفسىت لەگەل دەكات،
پسپۆرى دەرووناسىيە، لە بۆگۆتاو تەشرىفى ھىناو. بەلام
گومانم ھەيە، رۆژنامەنووس بى، وا دەزانم ھەر ئەو و خۆى
گۆرپۆه، منىش لىم پرسى، جەنابت، چۆن دەزانى ئەو
مامۆستايە، رۆژنامەنووسە..! پزىشك نىيە!؟ لە ولامدا و تى:
پزىشكى دەروونى وا باو، سەماعەى پزىشكان ھەلناگرىت..
ئەو سەماعەى بە مىلى شۆپکردۆتەو و گوايە پزىشكە..!
بەلام، زىرەكەو بە قسەكانى خۆى بەرپۆه بەرى

نەخۇشخانەكەى قايىل كىرد، با يەك چارەكە سەعاتىك
بمىنىتەوہ..!

منىش بىروام نەكرد پزىشك بى! بە رۇژنامەنووسىش
نەدەچوو، فەحسى كىردم، ھىچ قسەى لەگەل نەكردم، وىستى
فیل لە ئەفسەرەكە بكات، تا بە تەنیا جىمان بەیلئى، داواى
لاپەرەيەكى سىپى كىرد، بەلام! ئەفسەرەكە لەو زانائىر بوو،
خۇى نەچووہ دەرى، بە پۇلىسىكى وت، كەوا پارچە
كاغەزكى نوسىنى بۇ بىئى، داواى لىكردم، وینەى پاپۇرىك
بكىشم، منىش بەجوانى وینەكەم كىشا، لە كۇتايىدا وتى:
فەرموو ئىمزاى لەسەر بكة، داواى وینەى خانوئەكى
بجوكى كىرد، منىش وینەكەم كىشا، دارمۇزىكم لەگەلىا كىشا،
وىستى پرسىارى بكات، بەلام ئەفسەرەكە، قسەكانى پىپىرى،
ئەوىش فەحسىكى تىرى كىردمەوہ وینەكەى بىردو رۇىشت،
بەلام لە كاتى مۇلەتدراو زۇرتىر نەمايەوہ.

بەيانى زوو لە رۇژنامەى ئەلتىمبو وینەكەم بلاوكىرابوؤہ و
نىشانەيەكى لە ناوہپاستى پاپۇرەكە كىردبوو، گوايە من لەوى
راوہستابووم، بەلام من لە داواى پاپۇرەكە بووم، نەك
پىشەكەى.

بە رىپۇرتاژەكەى پزىشكە رۇژنامەنووسەكە، ھەوالى
مەسەلەكەم چاك پەرت و بلاوبۇوہ، خەلك بە گشتى لە

مەسەلەكەم گەيشتن. كە لە فرۇكەخانەى بۇگۇتا دابەزىم،
سەرۇك كۆمار، يەكەم پېشوازيكەرم بوو، دەستە دەستە
گەورە لىپرسراوان و پياوماقولان ھاتببون، سەرۇك ويستى،
گفتى ئەو ۋە ۋەربگريئت، كەوا دەگەرېمەو ھەكارى دەرياو
پلەى ئەفسەريشم دەدەنى، كۆمپانىياى دروستكردى
كاترژميرى دەستى، پېنج سەد دۇلارى خەلاتكردم و
بلاوكرايەو كەوا، كاترژميرەكەى دەستم لەم گەشتە سەختەدا
يەك چركە دوا نەكەوتووه، ھەرۋەھا كۆمپانىياى دروستكردى
پىلاويش، دوو ھەزار پىزۇسى دامى، وتيان، كەوشەكەى ئەو
لەو ماوھىدەدا، بەقەد نووكە دەرييەك نەقرتاو ھەمەش
نیشانەى پتەويى و چاكى پىلاوھەكەيەو ناوبانگى باشى
كارخانەكەيە! لەگەل ئەوانەشدا، ھەزار دۇلارېشم لە خاوەنى
كارگەى بىنيشتى زارم ۋەرگرت و ھەقى بلاوكردەوھى
ھەوالەكەش لە تەلەفزيۇندا پېنج ھەزار بىزۇسم ۋەرگرت، بە
كورتى، ژيانى دەردەسەرى و ناخۇشىم لەو دە رۇژە
تەنيايەو لە ترس و تەوژمى تاك و قوربەسەرييم بوو،
سەرمايەيەكى زۇرو ناودارى زۇرتىر، بەلام؟! ئەگەر دە ھەندە
پارەى ترم بدەنى و سەد ھەندەش ناودارىم و سەرۇك
كۆماريىش زۇرتىر رىزم بگريئت، من قايل نايم و نامەوى
جارىكى تر ئەم دەردەسەرييە بىينم...! نامەوى.. ھىچ....

بوومه پالەوان، ناو و رەنگ و دەنگم گەيشته هەموو سوچيكي جيهان، بەلام من مەسەلەكەم جاري هەر بە ئاساني وەرگرتبوو، لەگەڵ برادەرەكانم دەچوومه سينەماو لە چايخاڤەكاندا دادەنيستم، زۆرپيش خۆم دەرئەدەخست، ئينجا، رۆژانە چەندەها نامەو پەيام و تەلگراف و پۆستم بۆ دەهات. خەلكي ناسياو و بيگانە حەزيان بەديدارم دەکرد، لە بيريرا پارچە هەلبەستتيكي دريژو جوانيان لەسەر سەربوردەكەم نوسيبوو و ئيمزاي سي پيت يو. قى. سى لەسەر بوو گەيشته دەستم، لە شارى موبيلەو ماری چاوشيني هاوپریم نامەو وينەي رازاوەي بۆ دەناردم. بۆ پيرەتيكي بەزەوق و خاوەن ئەلبومتيكي زۆر، بەسەرھاتەكەم، وەك چۆن بۆ ئازانسەكانم گيپرابۆو، بۆ ئەويشم گيپرايەو. لە هەمووشيان سەيرتر، كەساني واش هەبوون، منيان بە گيل و شيت دەزاني، پرايان نەدەکرد. منيش دەپرسم.؟! ئەي ئەگەر وا نيبه، ئەم دە رۆژە لە كوي بووم. لە كوي بووم. ها..

بەرشەلۆنە شوباتي 1970

*لە شارۆچكەي بازياني كوردستاني باشور لە ئاياري(1982)كراو بە كوردی و دووبارە لە حوزەيرانی(2000)لە سوید نوسراوئەو.